AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *Three o'clock High* (comedy, 14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *The Burbs* (comedy, 14 jr.).

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Fredericks, Stadionweg 27, tel.: 24482.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Highway to heaven; 19.00 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN international news; 21.45 Movie of the week; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

GRUPO PAPIANDO PAPIAMENTU: 20.00-23.00 uur culturele avond - Fort Zoutman.

SPORT
BASEBALL (**AA-klasse**): 20.00 uur Marlbor vs Aruba Video Center - Don Elias Mansur Ballpark.

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' (**dinsdag + donderdag**): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(**zaterdag**): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

SCHAKEN (**Schaakvereniging Aruba**): 14.00 uur simultaan-demonstraties - Plenchi di Amigoe.

TASK FORCE UIT ALLE SECTOREN NODIG

President commissaris van Sun Development Maduro:

Binnen twee jaar twaalfduizend werkers uit buitenland nodig

ORANJESTAD — 'Wanneer de hotels in aanbouw over twee jaar in gebruik worden genomen, betekent dit, dat Aruba vermoedelijk twaalfduizend werknemers zal moeten importeren, tezamen met gezinsleden bedraagt dit dertigduizend mensen', aldus de president-commissaris van Sun Development Company Raymond Maduro donderdagavond tijdens een lezing die in de Nationale Bibliotheek werd gehouden, in het kader van het veertig jarig bestaan van de Nationale Bibliotheek.

Maduro kwam tot deze cijfers door te stellen, dat wanneer ieder hotel van de vierduizend kamers die beschikbaar komen, één arbeidsplaats direct en drie indirect (casino, restaurant, verhuur auto's, taxi enz) nodig hebben, dit in feite betekent zestienduizend arbeidsplaatsen. Na aftrek van vierduizend personen, die mogelijk op Aruba worden gevonden, blijven er twaalfduizend vacatures over. Ter vergelijking haalde Maduro de huidige situatie aan, dat Aruba op drieduizend hotelkamers 25.000 werknemers heeft, hetgeen een verhouding van acht op één oplevert, terwijl we practisch alleen toerisme hebben.

INFLATIE

De komst van deze dertigduizend mensen levert de nodige problemen voor de infrastructuur op, zoals woningen, assimilatie van verschillende culturele groepen, hoe kan dit onze huidige image raken. Voorts ecologie, strengere controle door immigratie, toenemende drukte op de luchthaven, wegen voor de stijging van vijf tot tienduizend wagens, hebben we voldoende stroom, telefoon en water, adequate en gezonde ontspanning zodat de mensen geen ongezonde ontspanning zoeken zoals drugs en alcohol. En tenslotte noemde Maduro als een van de belangrijkste problemen die onder de loupe moeten worden genomen: de inflatie, die ontstaat door deze economische resultaten.

Maduro is er van overtuigd dat wanneer de problemen rond deze groei tijdig onder handen worden genomen en vooral wanneer tijdig de nodige voorzieningen worden getroffen, dit een gevaarlijke situatie kan voorkomen. Na gewezen te hebben op de hartelijkheid en gastvrijheid van de bevolking, die het toerisme voorspoedig deed groeien, meent Raymond Maduro, dat kost wat kost deze situatie gehandhaafd moet blijven.

NIET LATEN SCHRIKKEN

De snelle groei van de projecten legt ook zijn druk op het loon van personeel, met alle gevolgen van dien, waardoor prijzen zullen blijven stijgen, ook voor de hotelkamers, waardoor uiteindelijk minder toeristen zullen komen. De hotels komen aan het einde van hun vrije 'tax holiday' en beginnen geld te verliezen en moeten sluiten. De overheid zal de hotels moeten overnemen, doch is daarvoor niet uitgerust, waardoor de service minder wordt, met alle gevolgen van dien.

Met nadruk merkte Maduro op, dat Aruba zich niet moet laten afschrikken voor deze mogelijke problemen, maar dat het juist een aansporing moet zijn om tijdig voorbereidingen te treffen voor een stabiele gang van zaken. In dit verband merkte hij op, dat studenten van de Hotelvakschool praktijk in de hotels op kunnen doen. Zij hebben na terugkeer in hun land de ideeën en werkwijze van en op Aruba meegemaakt en kunnen goodwill ambassadeurs voor Aruba zijn.

Na gewezen te hebben op belastingvoorzieningen waardoor nieuw- of bijbouw van woningen mogelijk is, stelde Maduro dat nu reeds moet worden nagegaan uit welke landen we werknemers naar Aruba willen brengen. Tenslotte zal een besluit moeten worden genomen om voorlopig geen hotels meer te bouwen.

Belangrijk noemde Raymond Maduro daarbij dat zonder uitstel een overheidsdepartement of een taskforce moet worden gevormd, die zich uitsluitend bezig houdt met deze zaken. In deze taskforce moeten vertegenwoordigers zitten van alle groepen die direct of indirect bij het toerisme gebeuren betrokken zijn. 'Wat nu problemen voor de toekomst lijken, moeten een aansporing zijn om zonder uitstel met alle kracht aan de slag te gaan', aldus de president commissaris van Sun Development tijdens zijn toespraak in de Nationale Bibliotheek.

Slachtoffer verkeersongeval overleden

ORANJESTAD — In het Dr Horacio Oduber hospitaal overleed gisteravond de 28-jarige Elvin Franklin Franken. Hij overleed aan de verwondingen die hij vorige week opliep bij een verkeersongeval. De Amigoe berichtte over dit ongeval, waarbij de auto van het slachtoffer, waarin hij alleen zat, over de kop ging en de chauffeur met ernstige verwondingen naar het hospitaal werd gebracht. Het onveilige verkeer op Aruba heeft hierdoor voor dit jaar de zesde verkeersdode geëist.



■ *SEROE COLORADO — In de Essoclub heeft premier Nelson Oduber het certificaat uitgereikt aan 233 personen die met succes cursussen hebben gevolgd in het kader van 'Enseñansa pa empleo'. In een jaar tijd (1988-1989) hebben in totaal 527 personen de cursussen gevolgd.*

Minister Nicolaas over CSS:

Spoedig besluit over satellietuitzendingen naar Cariben en VS

ORANJESTAD — In een uiteenzetting over het verloop van de ontwikkelingen rond het project van Caribbean Satellite System nv (CSS) gaf minister van Vervoer en Communicatie, Elio Nicolaas, te kennen dat de regering in november 1986 ermee akkoord is gegaan het project verder te analyseren.

Dit, na verkregen positieve adviezen, en gezien het grote belang dat dit project voor Aruba heeft. Setar zond brieven uit naar de verschillende landen om samen met het koninkrijk besprekingen te beginnen met Intelsat. De organisatie van landen die internationale satelliet-netwerken exploiteren. De PTT-Nederland werd aangewezen om voor het koninkrijk de coördinatie-procedures te beginnen.

De Dominicaanse Republiek besloot op gegeven moment niet meer mee te doen in voornoemde coördinatie. Hierdoor moest de regio worden beperkt tot de landen van het Nederlands koninkrijk alleen ofwel ontvangst van het satellietsignaal alleen voor de vijf Nederlands-Antilliaanse eilanden.

Op 5 januari dit jaar heeft de Noordamerikaanse organisatie Comsat de weg geopend voor een coördinatie, zodat ook de Verenigde Staten de televisie-signalen van de CSS kunnen opvangen. Medio maart dit jaar ging de 'board of governors' van Intelsat akkoord met het verzoek voor coördinatie gedurende haar in Nairobi gehouden conferentie.

Minister Nicolaas verklaarde nog, dat de regering zeer binnenkort het verzoek van het CSS zal behandelen voor satellietuitzendingen vanuit Aruba naar het Caribisch gebied en Noord-Amerika.

Padvinders: Heitje voor karweitje

ORANJESTAD — De Arubaanse padvinders houden hun jaarlijkse Heitje voor een Karweitje in de week van 10-14 juli. Iedere deelnemer is voorzien van een boekje waarin de werkzaamheden en verdiensten kunnen worden aangetekend. De opbrengst is bestemd voor het onderhoud van de padvindersgebouwen en de aankoop van materialen.

COMMENTAAR

Aruba en EEG

DE UNIFICATIE VAN de EEG-landen per 1992, maar vooral de eventuele onafhankelijkheid van Aruba in 1996, kunnen nadelige consequenties met zich meebrengen voor ons eiland. Er is dezer dagen sprake van een zogenaamd reisdocument, waarmee de Arubanen alsdan toch nog ongehinderd door Europa zouden kunnen reizen, ook nadat men de Nederlandse nationaliteit heeft verloren.

Dat zou inderdaad prettig wezen voor de Arubaanse vakantieganger, die niet alleen naar Nederland wil, maar ook verder in Europa wenst te reizen. Maar hoe belangrijk is dit? Het gaat maar om een handjevol mensen op Aruba, die dit soort vakantiereizen maakt. Bovendien zal men met een Arubaanse paspoort ook door Europa kunnen reizen. Het enige bezwaar zou dan wezen, dat men aan de grens door de douane en de Vreemdelingendienst moet.

Veel belangrijker is echter het feit, dat de Arubaan met het verlies van zijn Nederlands paspoort ook de mogelijkheid prijs geeft om zich in Europa (dat wil zeggen de EEG-landen) te vestigen en eventueel werkzaam te wezen. Zelfs voor een overzees gebiedsdeel, zoals de Nederlandse Antillen, dat net zoals Aruba nu nog 'geassocieerd lid' is van de EG, maar de Nederlandse nationaliteit dus te zijner tijd behoudt, is het de vraag in hoeverre de bestaande EEG-rechten zullen worden gehandhaafd na 1992. Daarover wordt thans op Curaçao druk gedelibireerd. Maar één ding is wel duidelijk, namelijk dat Curaçao (de Nederlandse Antillen dus), als Nederlands grondgebied een betere kans maakt dan een onafhankelijk Aruba met een niet-Europese nationaliteit.

De gevolgen van het sluiten van de olieraffinaderij en de devaluatie van de Venezolaanse bolívar hebben in het recente verleden bewezen hoe kwetsbaar de Arubaanse economie is. De situatie is uiteraard nog moeilijker geworden, nu het toerisme als *enige* welvaartsbron is overgebleven. En dan wel een industrie die hyper-gevoelig is voor conjunctuur-schommelingen in het buitenland, in ons geval de Vs, Europa en Zuid-Amerika. Nu kan men, indien nodig, nog terecht in Europa. Na het sluiten van de Lago heeft menig Arubaan er dan ook werk gevonden en kinderen profiteren van onderwijs en carrière-mogelijkheden, terwijl de ouders kunnen rekenen op sociale voorzieningen waar Aruba als kleine gemeenschap jammer genoeg, nooit aan kan tippen.

Het is natuurlijk een moeilijke beslissing en een harde ervaring om de plaats waar men opgegroeid is, te moeten verlaten. Vooral wanneer het gaat om een heerlijk eiland zoals Aruba. Maar de realiteitszin dwingt ons met deze uitval-mogelijkheid rekening te houden.

Bij het afwegen van de voordelen van een onafhankelijk Aruba tegen de nadelen, moet daarom ook rekening worden gehouden met het eventuele verlies van bepaalde EEG-rechten, welke die ook zullen wezen na 1992 voor de overzeese gebiedsdelen van EEG-lidstaten.

Trouwens ook ten aanzien van de VS heeft het Nederlands paspoort bepaalde voordelen. Onlangs werd namelijk aangekondigd dat vanaf, augustus ook Nederland valt onder de nieuwe regeling waarbij geen VS-visa meer is vereist voor vakantiegangers.

Tenslotte speelt bij eventuele emigratie naar de VS het Nederlands paspoort ook weer een belangrijke rol. Het zogenaamde emigratie-quota voor het koninkrijk der Nederland werkt ongetwijfeld gunstiger dan het quota dat te zijner tijd voor Aruba kan worden verwacht.

Stichting wil inter-disciplinaire aanpak

Zwangerschapsbegeleiding en kraamzorg opgericht

ORANJESTAD — Deze week werd de stichting CIZKA (Centra voor Interdisciplinaire Zwangerschapsbegeleiding en Kraamzorg voor Aruba) officieel opgericht.

De stichting wil de zorg voor zwangeren en kraamvrouwen naar de wijk van deze hulpzoekenden terugbrengen. Hierbij staat de zwangere vrouw met haar gezin centraal en dient integraal begeleid te worden door een team van verzorgers.

Dit team van verzorgers bestaat uit een vroedvrouw, huisarts, kraamverzorgster, voedingsdeskundige en eventueel een gynaecoloog die op geregelde tijden onderling contact met elkaar houden om een optimale zorg van de kraamvrouw te kunnen waarborgen.

ZELFSTANDIGE KRAAMCENTRA

De stichting CIZKA streeft er naar een gerichte contactuitwisseling te hebben met alle instanties en personen die op dit terrein reeds werkzaam zijn om te kunnen komen tot een volwaardige integratie in de samenleving. De stichting streeft ook naar voldoende zelfstandige kraamcentra.

De start van deze interdisciplinaire zwangerschapsbegeleiding en kraamzorg mag verwacht worden in september dit jaar. Een projectdossier voor de bijscholing van geïnteresseerde verpleegkundigen en/of ziekteverzorgsters is bij de stichting Cede Aruba ingediend.

De bijscholing zal gegeven worden door de wijkverpleegkundige en kraamdocente Saksia Kole-De Wolf.

Uit een verklaring blijkt, dat de stichting CIZKA met dit initiatief een bijdrage wil leveren aan een goede gezondheidszorg op Aruba door tevens een aantal mensgerichte arbeidsplaatsen in deze dienstverlening te creëren.

De oprichters van de stichting CIZKA zijn: huisarts Kenneth Vieira (voorzitter), wijkverpleegkundige/ kraamdocente Saksia Kole-De Wolf (penningmeester), verpleegkundige/beheerster Gezondheidswinkel Diana Wong-A-Soy (secretaris), Eco-ontwikkelingswerker/coördinator Gezondheidswinkel Alex Lie.

CONSALES IS agent geworden voor 'Econo Chem'-produkten (industriële, institutionele en specialiteiten chemicaliën) en sales agent voor Penn Walt Textile Chemicals (wasserijprodukten).

Hierdoor beschikt Consales nu over een grote voorraad chemicaliën voor velerlei gebruik, zoals landscaping, pest control, engineering, food and beverage, laundry en zwembaden.

Consales heeft Johnny van Meeteren tot Technical sales manager en Charles (Chai) Croes tot sales representative van de chemicaliënafdeling benoemd.

ORANJESTAD — Rechter mr J. Kerssemakers, rechter in het gerechtshof Arnhem, brengt met zijn gezin een bezoek aan Aruba, waar hij tot 1986 ruim zeven jaar werkzaam was.

Zijn echtgenote mr E.K. Kerssemakers is inmiddels ook meester in de rechten geworden. Op Aruba was zij jarenlang bestuurslid van de stichting het Geestelijk Gehandicapte Kind, terwijl zij in Nederland betrokken is bij Stichting voor Dagverblijven van de Jeugd.

Tijdens een bezoek aan de Amigoe kon nog eens gezellig over de 'oude tijd' worden gesproken. Rechter Kerssemakers vond op Aruba veel veranderd, maar toch zijn nog vele plaatsen hetzelfde gebleven. Het geheel gerestaureerde gerechtsgebouw noemde hij een belangrijke verbetering. 'Het lijkt wel dat ik vertrekken moest om de kans te geven het geheel op te knappen'.

Overigens is de familie Kerssemakers blij met het bezoek aan Aruba - ditmaal als toerist - waardoor vele bekenden werden gesproken en vele plaatsen bezocht. Uit het gesprek bleek wel, dat de familie in Nederland met belangstelling de ontwikkelingen op Aruba blijft volgen.

...s Randall Croes:
... Bareño ... aangetast

...d ... en dat hierna ... dat Croes had ... en dat hij geen ...kel diploma bezit. Volgens ... heeft zijn ... gelogen, zijn ... wel degelijk ... doch het officiële ... is nog niet in zijn ...

...Grace Bareño liet ...vocaat Kloes per brief ...n met verbazing kennis ... hebben genomen van ... brief. 'Als lid der Sta... heb ik vragen gesteld. Of ... dat soms over het ... aldus Bareño. ... verder dat onjuiste ...

...gave van haar vragen ...dia buiten haar ...heid vallen. ... van die redenen dient te leiden tot de conclusie dat Uw cliënt zich kennelijk ten ... vergist'. Zo besluit ... Bareño haar brief aan advocaat Kloes.

■ *ORANJESTAD — Erla Croes (rechts), lerares aan de Julianaschool, gaat in het kader van de samenwerking Venezuela-Aruba een Spaanse cursus volgen in Caracas, Venezuela. Deze cursus 'Mejoramiento del Español' wordt gegeven in het Centro Interamericano de Idiomas. Foto: de Venezolaanse consul Josefina Carrero Prato overhandigt de reisdocumenten aan Erla Croes.*

...man ...gebrande Tu Hogar:
Veel vuil en geluid overlast van ruïne

ORANJESTAD — ... gebrande meubelzaak Tu Hogar, aan de Fergusonstraat, ontsiert niet ... voor twee weken al de omgeving, maar bezorgt ook nog vuil- en geluidoverlast aan de omwonende families.

De verkoolde overblijfselen zijn namelijk nog niet afgevoerd. Door de wind waait allerlei rommel de woningen binnen. 'Ik moet vier keer per dag mijn huis schoonmaken', vertelde Eddie Ferrier de Amigoe donderdag. Een andere overlast is het geluid dat dag en nacht veroorzaakt wordt door de verbrande zinkgolfplaten die heen en weer over elkaar schuiven. Gehoopt wordt, dat bij eventuele werderopbouw van de meubelzaak de afdeling Bouw- en Woningtoezicht er op zal toezien, dat muren niet opgetrokken worden op slechts anderhalve meter van de slaapkamer van buurman Ferrier.

Laatstgenoemde is van de andere kant bijzonder dankbaar voor de effectieve wijze waarop de brandweer optrad, waardoor zijn woning niet verloren ging, maar slechts brand-, water en rookschade opliep. Hij is ook dankbaar voor de ondervonden hulp van de buren en kennissen alsmede van verzekeringsmakelaar Sologner.

Scheidende commandant: goede tijd gehad
Van Egmond bij afscheid van Savaneta geprezen

SAVANETA — In tegenwoordigheid van gouverneur en mevrouw Tromp, premier Nelson Oduber en echtgenote en een grote schare van vrienden en bekenden werd gisteravond tijdens een geanimeerde bijeenkomst in de Longroom van de Mariniers-kazerne Savaneta afscheid genomen van de luitenant kolonel der mariniers Van Egmond en zijn echtgenote. De gasten werden in de gelegenheid gesteld kennis te maken met zijn opvolger, luitenant kolonel der mariniers en mevrouw Den Doop. Vanmorgen vond in de kazerne in tegenwoordigheid van gouverneur Tromp, commandant Zeemacht Caribisch gebied, commandeur Rodriguez, minister-president Nelson Oduber en andere autoriteiten de commando-overdracht plaats.

De voorzitter van Onze Vloot Aruba, Jos van der Schoot, was gisteravond de eerste spreker die de scheidende commandant dank bracht voor de twee jaren van prettige samenwerking. Als journalist huldigde hij de open wijze waarop overste Van Egmond steeds het contact met de pers onderhield, hetgeen ook de goede verhouding tussen burgerij en bemanning van de kazerne ten goede kwam. Hij overhandigde hem een geschenk.

DANK

Florence Wekker bracht dank namens de Neptalie Henrique Stichting en de stichting Voor het Kind door het Kind voor de hulp die steeds van de commandant werd ondervonden. Deze dank werd nog eens in een kwihi-plakkaat vastgelegd.

Tenslotte dankte drs Huub Driessen als voorzitter van de stichting Militair Tehuis Prins Willem Alexander de scheidende commandant voor zijn medewerking. Hierdoor kon het voor de ingang van de kazerne gelegen Militair Tehuis beter functioneren, ook voor de stichting, die voor de geestelijke bezinning van de manniers zorg draagt. Hij overhandigde de commandant een muntenstelsel van Aruba in een etui.

Commandant Van Egmond bracht hierna dank voor alle ondervonden medewerking. Hij had met zijn gezin een bijzonder prettige en goede tijd op Aruba doorgebracht, hetgeen hij zeker niet zal vergeten. Hij hoopte in de toekomst zeker nog wel eens Aruba te kunnen 'aandoen'.

Proces wegens smaad

ORANJESTAD — De man A.C. Lopez, monteur bij de Centrale Dienst Brandweer en een broer van de ex-directeur van deze dienst, heeft bij het Openbaar Ministerie een klacht wegens smaad ingediend tegen het ochtendblad Extra.

'In een publicatie in Extra van 27 juni word ik onder meer wederrechtelijk uitgemaakt voor dief. Daarmee wordt met opzet publiekelijk de eer en goede naam van mij en mijn familie aangetast', aldus Lopez.

De onderhavige publicatie bevat volgens Lopez smaad, daar waar gesteld wordt, dat hij niet goed zou hebben gefunctioneerd als monteur bij de Centrale Dienst Brandweer, dat hij in het verleden zou zijn ontslagen uit overheidsdienst om reden van diefstal en dat hij onlangs zou zijn bevorderd zonder enige rechtvaardiging door een diploma.

Lopez treft momenteel voorbereidingen om ook een civielrechterlijke zaak tegen Extra in te dienen teneinde rectificatie te verkrijgen en voorts om financieel te worden tegemoetgekomen voor de aantasting van eer en goede naam van hem en zijn familie.

APLA-bestuur

ORANJESTAD — Tijdens de algemene ledenvergadering van de Antillean Public Library Association (APLA) op Bonaire werd een nieuw bestuur gekozen. De samenstelling is als volgt: voorzitters Susan de Lange (Aruba), vice-voorzitter Rose Zagers (Saba), penningmeester Michelle Roos (Aruba), secretaris Belkys Flores (Aruba), commissarissen Angelica Leslie (St Eustatius), Dorothy Cicilia (Bonaire), Emy Maduro (Curaçao), Victor Mathilda (Aruba) en Felicia Thoms (Sint Maarten).

STRAATSBURG — Verdere samenwerking tussen Oost en Westeuropa is nodig. Aldus SU- leider Gorbatsjov tot de Raad van Europa. In concreto denkt hij daarbij aan een net van snelle treinen dat geheel Europa omspant, aan een Europees tv- satellietsysteem en aan samenwerking op het gebied van kernenergie en kern- afval. Ook stelde hij een eenzijdige vermindering van het aantal SU- korte dracht- raketten in Europa in het vooruitzicht.

OPMARS DELGADO NAAR TOP BEGONNEN

Collectief falen van de ploeg Gisbers

Greg Lemond via indrukwekkende tijdrit weer terug aan de top

RENNES - De moderne Tour de France heeft altijd weer nieuwe verrassingen in petto. In de 73 kilometer lange tijdrit tussen Dinard en Rennes stond de wielerwereld weer versteld van enkele zeer opmerkelijke feiten. De meest positieve surprise was de terugkeer aan de top van de Amerikaan Greg Lemond. De meest negatieve het collectieve falen van de zo sterk geachte ploeg van Gisbers.

Daar tussen dreven de fortuinlijke wederopstanding van ex-favoriet Pedro Delgado, de voorzichtige opmars van Erik Breukink in de algemene rangschikking, en de vaststelling dat Laurent Fignon een grote stap heeft gedaan naar zijn derde Tour-zege.

Twee verwachtingen werden bewaarheid. De eerste was het ruime verlies van de klimmers. Parra, Herrera, Millar en Hampsten (ondanks zijn triathlon-stuur) verloren vier minuten en meer tegen Fignon.

De andere was het aftreden van Acacio da Silva. De Portugees was tenslotte een lachende verliezer. 'Ik had niet anders verwacht', zei hij, 'ik ben trots dat ik enkele dagen gele-truidrager geweest ben. Daarmee heb ik mijn vader laten zien dat een mens ook zonder van 's morgens vroeg tot 's avonds laat een schop in handen te hebben de kost kan verdienen.'

Met de Mexicaan Alcala en de Ier Kelly in de gelederen werd PDM veruit de sterkste ploeg in de Tour geacht. Vorig jaar wonnen de coureurs van Jan Gisbers met overmacht de gele petten.

De tijdrit op de volle Bretonse wegen werd een afgang: Alcala 25e, Muller 30e, Kelly 31e, Rooks (nog na Van Orsouw, 57e, 60e, Theunisse 63e. Allen leverden meer dan vier minuten in op Fignon, de twee kopmannen zelfs zeven.

SCHADE

Baas Gisbers was er vanuit gegaan dat de schade niet meer dan twee minuten zou mogen bedragen op de all-rounders en hooguit vier minuten op de pure specialisten. Pikant detail was dat ze nog meer tijd verspeelden op de winnaar en nieuwe gele-truidrager Greg Lemond, die eind vorig jaar met de woorden 'zeurkous' en 'zakkenvuller' werd bedankt voor een jaar slechte dienst.

De enorme tijdverliezen ten opzichte van Fignon, Delgado en ook Breukink tekenden zich halverwege reeds af. De Zwitser Jogi Muller biechtte op: 'Ineens was er grote paniek en wisten ze niet meer waar ze mee bezig waren.'

Steven Rooks was danig teleurgesteld. Hing een paar minuten uitgeput over een dranghek en verwoordde toen rustig zijn teleurstelling. Vorig jaar verspeelde hij in de marathon-tijdrit iets meer dan drie minuten, nu zeven. 'Het ging anders best goed. Tot dertig kilometer voor het einde. Daar kreeg ik een klap, daarna kwam ik haast niet meer vooruit.'

Het veranderlijke weer, van warmte naar wind en regen, was in zijn nadeel. 'Ik houd daar niet zo van. Bovendien kwam deze tijdrit na een rustdag, die haalde me uit mijn ritme.'

Rooks sprak de hoop uit de komende dagen een betere vorm op te doen, zodat de berg-etappes hem veel goeds zullen brengen. De Noordhollander werd in het algemeen klassement voorbij gesneld door Pedro Delgado. De Spanjaard fietste zijn desastreuze opening weg met een uitstekende tijdrit. Hij raasde in de ochtend naar Rennes over een droge weg. De vroege start dankte hij aan zijn lage klassering.

Tot diep in de middag zag het er naar uit dat Delgado drie tot vier minuten op alle concurrenten zou inlopen. De Ier Roche verloor 3,03, Hampsten 4,04, Parra 4,14 en echte tijdrijders als Mottet en Yates respectievelijk 3,19 en 2,43.

HONDERD PLAATSEN

In de slotfase kreeg zijn tijd een minder kleurig reliëf. Fignon gaf maar 0,32 toe en Lemond dook er zelfs 0,24 onder, terwijl de glooiende wegen kletsnat waren. Delgado sprong in het klassement ruim honderd plaatsen naar voren en zijn opmars lijkt nog niet ten einde.

De hervatte heerschappij van Lemond, duizend dagen na zijn huldiging als Tourwinnaar 1986, eindigt waarschijnlijk maandag of dinsdag in de Pyreneeën. De dolgelukkige Amerikaan was na de huldiging nuchter genoeg om te beseffen, dat zijn terugkeer als klimmer nog enige tijd op zich laat wachten.

'Ik heb drie jaar niet met de besten mee kunnen klimmen. Ik ga het proberen, maar maak me geen illusies. Als ik in deze Tour een goed klassement rijd, ben ik al tevreden.'

Greg Lemon leverde andermaal het bewijs: schrijf een renner nooit af voor hij gestopt is. Zijn zwager schoot hem vol hagel tijdens de jacht, het herstel duurde dik twee jaar, oneindig lang. De doorzetter zag toch licht aan het einde van de tunnel.

Laurent Fignon kwam in Rennes in ideale positie om de gele trui te zijner tijd van zijn ex-ploegmaat over te nemen: tweede, ruim voor alle tegenstanders en twee sterke helpers (Marie 3e, Simon 6e) in de directe nabijheid. 'De Tour verloopt nog steeds ideaal voor mij', aldus een zeer ontspannen Fignon in Rennes.

De voornaamste concurrent voor de Parijzenaar is, net als een maand geleden in de Giro d'Italia, Erik Breukink. De kopman van Peter Post werd ingehaald door Greg Lemond, die twee minuten na hem was gestart.

MORELE KLAP

'In plaats van een morele klap, betekende dat een prikkel voor me', vertelde de beste Nederlander. Zonder zich totaal leeg te rijden werd Breukink zesde en schoof hij in het klassement naar de vierde plaats op 1,51 achter Lemond, 1,46 na Fignon.

Breukink heeft nu drie vlakke etappes - Poitiers, Bordeaux, Pau - om fris aan de beklimmingen van de Pyreneeën te beginnen. De groten hebben hun volgende rendez-vous op de Aubisque.

KLASSEMENTEN

Het algemeen klassement na de tijdrit van gisteren ziet er nu als volgt uit:

1. Lemond (Vst): 18 uur, 58 minuten en 17 seconden; 2. Fignon (Fra): op 5 seconden; 3. Marie (Fra): 0,20; 4. **Breukink (Ned): 1,51**; 5. Yates (Eng): 2,18; 6. Pascal Simon (Fra): 2,39; 7. Da Silva (Por): 3,02; 8. Skibby (Den): 3,24; 9. Bauer (Can): 3,47; 10. Mottet (Fra): 4,09; 12. Alcala (Mex): 4,27; 14. Hampsten (Vst): 4,44; 17. Roche (Ier): 5,10; 20. Kelly (Ier): 5,20; 21. Lejaretta (Spa): 5,38; 23. Anderson (Aus): 6,15; 25. Zimmermann (Zwi): 6,37; 28. Delgado (Spa): 6,53; 36. Rooks (Ned): 7,30; 39. Theunisse (Ned): 7,37; 49. Parra (Col): 8,21; 100. Herrera (Col): 12,20; 193 en laatste: Gianetti (Zwi): 42,35.

Ploegenklassement: 1. Guimard: 56.57,55; 2. De Cauwer: op 8,11; 3. De Jonckheere: 9,41; 5. Gisbers: 11,51; 6. Priem: 13,26; 7. Post: 15,51; 12. Raas: 17,09.

Puntenklassement: 1. Lilholt: 74; 2. Kelly: 69; 3. Skibby: 63; 4. Da Silva: 55; 5. Anderson: 46; 10. Nijdam: 35.

SPORT Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BOKSEN
(Octopus Productions)
20.30 uur internationale prof-wedstrijden - Holiday Beach Hotel & Casino.

*****

ZATERDAG
BASEBALL
(Liga Hubenil)
poule A
10.00 uur Pif Paf vs Scorpions/Mr Baseball; 13.00 uur Mits vs Wild Cats/Banco di Caribe; 16.00 uur Nos Strea vs Con-Tupo - Don Nicho Hurtado Ballpark (naast Holiday Beach Hotel & Casino).
(A-klasse)
15.00 uur Lagun Stars vs Royal Scorpions - Hofag-terrein.
15.00 uur ABN vs Br. Orioles - Tio Daou-terrein.
15.00 uur Amstel vs Hacona - Bonam-terrein.

WIELRENNEN
(Super Sensational Cycling Club)
08.00 uur start te Punda ter hoogte van ABN Bank naar de finish te Montaña.

ATLETIEK
(Curaçaosche Atletiek Bond)
14.45-16.30 uur dames- en herenseniorenkampioenschappen - Suffisantstadion.

POOLBILJARTEN
13.00 uur Curaçaose jeugdselectie vs Bonaire - Royal Red Pool Lounge, Caracasbaaiweg.

SOFTBALL
(Liga Uni Tur)
12.00 uur Gasora Giants vs Isla Rangers; 14.00 uur Warda D vs Sigi Gosa/Nos Pan; 16.00 uur Sure Lottery vs Bow di Palu - Post 6-terrein.

*****

VOETBAL / HONGKONG - In groep zes van het kwalificatie-toernooi voor de eindronde van de wereldtitelstrijd voetbal in de Oostaziatische zone heeft koploper Noordkorea met 4-1 van Hongkong gewonnen.



■ *Greg Lemond: duizend dagen hoop en vrees.*

Maradona smeekt om zijn vertrek

NAPELS - In het vraag en antwoord-spelletje gaat-hij-wel-of-gaat-hij-niet-weg, heeft Maradona opnieuw gescoord.

In het Italiaanse sporttijdschrift Gazetta Della Sport smeekt het Argentijnse wonderkind Napoli hem te laten gaan.

'Ferlano (voorzitter van Napoli, red.) doe me een plezier en verkoop me aan Olympique Marseille', luidde de oproep van Maradona. Na het winnen van de Uefa-beker had de Argentijn momenteel met de nationale Argentijnse ploeg in Brazilië voor het toernooi om de Copa America, nog verklaard in Zuid-Italië te blijven. Nog geen week later barstte he gerochten-circuit los.

Zijn flirt met Tapié, bezitter van de Franse club, leek aanvankelijk opniets uit te lopen. Napoli hield Maradona aan zijn contract dat nog tot 1993 loopt.

Greg Lemond terug uit een diep dal

In de Tour werd een droom werkelijkheid

RENNES - Duizend dagen moest Greg Lemond het stellen zonder grote overwinning. Op 27 juli 1986 werd hij op de Champs Elysees gehuldigd als de eerste Amerikaanse winnaar van de Ronde van Frankrijk.

Duizend dagen leefde Lemond tussen hoop en vrees; zelfs tussen leven en dood als wielrenner. Lemond leek voorgoed afgeschreven. Maar in de wielersport bestaat geen voorgoed. Zelfs iemand die bijna dood was, kon terugkeren. In Rennes werd een droom werkelijkheid.

Op de rust- en verplaatsingsdag liet de inmiddels 28-jarige Amerikaan weten: 'Ik kom terug.' L'Equipe beschouwde het als de belangrijkste opmerking van de dag. Vrijwel niemand geloofde er echt in.

Lemond raakte de laatste weken voor het eerst sinds drie jaar in topvorm. De opgang begon in de Ronde van Italië uit een diep dal. In alle beklimmingen werd hij als een van de eersten uit de wielen gereden. Het was zielig om te zien; de bezemwagen op zijn hielen. Zijn vriend en kamergenoot Johan Lammerts vertrouwde de buitenwereld toe: 'Greg ziet af als een beer.'

Dat 'afzien' in Italië bracht Lemond in vorm. Hij speelde in de Giro absoluut geen rol, ging nochtans van dag tot dag beter rijden. Zijn doorzettingsvermogen werd beloond met een tweede plaats in de slot-tijdrit achter de onverslaanbare Pool Lech Piasecki.

Lemond vertrok met zelfvertrouwen naar de Tour. 'Ik ben nog niet zo ver, dat ik kan winnen. Ik weet immers nog niet of ik op topniveau mee kan in de bergen.'

NERVEUZER DAN OOIT

Voor de lange tijdrit op de door tienduizenden mensen omzoomde wegen van Bretagne tussen de wonderschone kuststad Dinard en het industrie-centrum Rennes was hij nerveuzer dan ooit. 'Naar deze tijdrit had ik toegeleefd. Dit moest mijn dag worden.'

Het werd de dag van Lemond. Of hij in het hooggebergte zal kraken, doet er niet meer toe. Hij kwam terug aan de top met een overwinning onder moeilijke omstandigheden. Delgado had op een droge weg een uitstekende tijd neergezet. Lemond presteerde beter, op een niet meer voor mogelijk gehouden manier; hij verbeterde, op nat asfalt, met meer wind, de 1.38,36 van de Spanjaard.

Blij als een aspirantje liet hij zich huldigen. Er zat toch nog een wielrenner en een mens in de Amerikaan, die louter met dollar-gewin bezig leek te zijn, nadat hij op 20 april 1987, tijdens een wilde-kalkoenenjacht, door zijn zwager werd neergeschoten.

Zijn laatste jaar bij Bernard Tapié, het eerste seizoen bij PDM en de overgang naar het Belgische ADR, het had altijd met geld te doen. Lemond verliet de ploeg van Gisbers met het etiket 'zakkenvuller'.

Hij streek een dik miljoen op, won niet eens een criterium. Dit seizoen had hij tot enkele dagen voor de start van de Tour nog geen frank ontvangen van zijn Belgische sponsor. Zou het dan toch waar zijn dat renners alleen grote prestaties leveren als zij honger hebben?

Napoli-trainer wordt vervangen

NAPELS - Napoli heeft bekend gemaakt dat trainer Ottavio Bianchi wordt vervangen door de onbekende Albertino Bigon.

De laatste komt van Cesena, dat dit seizoen als dertiende eindigde. Hij werd onlangs naast Bianchi aangetrokken.

De korte aankondiging van de Uefa-Cuphouder maakt een einde aan de omstreden positie van Bianchi, die slecht zou kunnen opschieten met een aantal spelers. Een van hen is Maradona. De Argentijn liet overigens weten bij de club weg te willen, onder andere omdat hij niet is gehoord bij het aantrekken van Bigon.

In een verklaring staat dat Bianchi, die Napoli in 1987 de eerste landstitel in de clubgeschiedenis bezorgde, de samenwerking na vier jaar heeft beëindigd. Zijn contract, dat nog een jaar loopt, zal volgens Napoli met wederzijds goedvinden worden ontbonden.



■ *Wielerfans, in de kledij van de Franse Revolutie, moedigen de Spanjaard Rodriguez Magro aan tijdens de 73 kilometer lange tijdrit van Dinard naar Rennes.*

Major League

NEW YORK — De uitslagen van de op donderdag in de Amerikaanse profleagues gespeelde baseballwedstrijden zijn:

American League:
New York Yankes - Detroit Tigers 6-5 (11 innings), Boston Red Sox - Milwaukee Brewers 5-4, Toronto Blue Jays - Baltimore Orioles 4-1, Oakland Athletics - Kansas City Royals 3-1, Seattle Mariners - Minnesota Twins 7-5, Texas Rangers - California Angels 3-0.

National League:
Chicago Cubs - San Diego Padres 7-3, San Francisco Giants - Pittsburgh Pirates 2-1 (10 innings), Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 4-0, Saint Louis Cardinals - Los Angeles Dodgers 14-2, Cincinnati Reds - New York Mets 10-2.

Bestuur SC Cambuur-Leeuwarden bekend

LEEUWARDEN - Cees Koppelaar wordt bij de nieuwe fusieclub SC Cambuur-Leeuwarden algemeen manager.

De 49-jarige looptrainer zal in eerste instantie zijn werkzaamheden op part-time basis verrichten. Tot aan het toernooi om de wereldtitel in 1990 heeft Koppelaar nog de Ierse hockey-selectie (mannen) onder zijn hoede. Koppelaar was in het verleden onder meer bondscoach bij de KNAU en loop- en conditietrainer bij FC Utrecht en Ajax.

Jan-Piet Stam, voormalig vice-voorzitter, is de nieuwe voorzitter van de eerstedivisieclub. Hij volgt in die functie Cees Roozemond op. Het dagelijks bestuur van de Friese club is van elf leden teruggebracht naar zes.

Jan Riedstra, Piet Plantinga (beiden vice-voorzitter), Keimpe Vellinga (secretaris), Henny Meijerhof (penningmeester) en Anno Gersjes (algemene zaken) vormen met Stam de nieuwe clubleiding.

Met ingang van het komend seizoen fungeert trainer Sandor Popovics als technisch manager. De van FC Twente overgekomen Martin Koopman wordt de belangrijkste assistent van Popovics. Koopman zal het komend seizoen ook nog als speler actief zijn.

VOETBAL / GLASGOW - Paul Elliot, centrale verdediger van Pisa en het Engelse nationale elftal, heeft een driejarig contract getekend bij Celtic. Met de overgang van Elliot van Italië naar Schotland is een bedrag van twee miljoen gulden gemoeid.

Evert neemt afscheid van Wimbledon

Dames-finale Wimbledon tussen Steffi Graf en Navratilova

LONDEN - Met een dubbele fout op matchpoint heeft Chris Evert donderdag een pagina uit het geschiedenisboek van het vrouwentennis omgeslagen. De kampioene van eergisteren nam afscheid van het centrecourt van Wimbledon. Ze werd met 2-6, 1-6 uitgeschakeld door Steffi Graf, die fit genoeg oogde om Martina Navratilova de moed in de schoenen te doen zinken.

De 32-jarige kampioene van gisteren viel tegen de Zweedse outsider Catarina Lindqvist al bijna aan een zenuw-inzinking ten prooi. Vlinders in de buik; een gevoel alsof zij geen adem meer kon krijgen. De scheidsrchter zag het en gunde haar bij de wissels een paar seconden extra rust.

Uiteindelijk krabbelde ze via een met geluk gewonnen tiebreak alsnog overeind en kwalificeerde zich met 7-6 (7-5), 6-2 voor de finale, die zij voor de negende keer hoopt te winnen.

Martina Navratilova krijgt een kick van dat soort recordpogingen en men moet niet vreemd opkijken als ze alsnog alle muizenissen van zich afschudt en er zaterdag ineens een vastberaden speelster op de baan staat.

Een vergelijking met de finale van vorig jaar, die zij in drie sets verloor, heeft volgens Navratilova geen zin. 'Toen was ik zo stijf, dat ik nauwelijks uit mijn stoel kon komen. Iedereen zei, wat ben je traag, maar ik was geblesseerd. Ik heb er over gezwegen, omdat ik niets van Steffi's overwinning wilde afdoen. Die was echt verdiend. Nu ben ik in elk geval fit.'

Navratilova, 32 jaar inmiddels, voorziet een geweldige finale. 'Dit is waarvoor je leeft, vergelijk het maar met een finale van het wereldkampioenschap voetbal. 'Voor Steffi Graf is het winnen van Grand Slam-titels zo'n dagelijks werk geworden, dat ze er weinig woorden aan vuil maakt. 'Bij de mannen zet ik mijn geld op Boris Becker, als hij bij de vrouwen wat wil winnen, kan hij het best op mij gokken.'

EVERT VS GRAF

De partij tussen Graf en Evert was er een van lange slagenwisselingen en veel spreiding, waarvan de uitslag eigenlijk al van tevoren vast stond. 'Steffi is zo ongelooflijk snel, dat er niet tegen te spelen valt', verzuchtte Evert. Zelf raakte Evert er danig van buiten adem. 'Soms dacht ik, was ik maar tien jaar jonger. Nu kwam ik zo nu en dan een stap te kort.'

Toch legde ze met die taktiek een zwakte in het spel van Graf bloot. Als de Westduitse enkele malen diep naar de grond was gegaan voor de backhand-slice en vervolgens omhoog kwam voor de afmakende forehand-klap, sloeg zij de bal vaak uit. Mede daardoor vergde het gevecht bijna een uur en tien minuten. Volgens de Graf-standaard is dat rijkelijk veel.

De 26-jarige Catarina Lindqvist was geen speelster, die Navratilova veel angst had behoeven in te boezemen. De Zweedse had de elf ontmoetingen alle verloren; ook die van drie jaar geleden in de Bondsrepubliek Duitsland, toen zij vier matchpoints ongebruikt had gelaten. De laatste ontmoeting in een Grand Slam-toernooi - anderhalf jaar geleden in Australië - had Navratilova met 6-3, 6-2 gewonnen.

Niets aan de hand dus. Desondanks bibberde de voormalige Tsjechische in haar honderdste Wimbledon-optreden alsof het haar debuut betrof. Ze was zo in de war, dat ze constant in de richting van Lindqvists backhand hamerde, daarmee het onheil over zichzelf afroepend.

Want de topspin-backhand is zowat de enige slag, die de nummr 25 van de wereldranglijst werkelijk goed beheerst. Het werd 5-5, 6-6, waarna toevallig de tiebreak goed uitpakte voor Navratilova. Het duurde daarna nog vier games eer Martina zichzelf hervonden had. Toen ging het dan ook snel; in één rush van 2-2 naar 6-2.



■ ...Chris Evert probeert het nog met een tweehandige backhand tegen Steffi Graf, de Westduitse had haar antwoord klaar en wipte Evert uit het Wimbledon toernooi tijdens de halve finale...

Little League

WILLEMSTAD — De baseballwedstrijden in het kader van de Little League kampioenschappen voor Curaçao werden afgelopen week beslecht. Het werd een dubbele overwinning voor de selectie van Liga Pabou.

In de Little League Divisie behaalden de pupillen van Shon Ki Nicastia en Ron Steward in twee partijen de titel en daarmee het recht om Curaçao van 25 juli tot en met 6 augustus aanstaande te representeren op het Latijns Amerikaanse Kampioenschap in Monterrey (Mexico). Pabao won met 4-0 en 8-2 van Liga Pariba.

De jongens van de Senior afdeling van Pabao hadden het niet gemakkelijk tegen de selectie van Pariba. Uiteindelijk kon de ploeg van Frank Curiël en Ernst Meyer toch de titel binnen halen door in de derde en beslissende wedstrijd, in een extra inning, met 7-6 te winnen. De eerste partij tussen de beide ploegen eindigde in 1-4 voor Pariba. De tweede game kende een 9-8 uitslag voor Pabao, die daarmee een derde wedstrijd afdwong en deze won.

Deze Liga zal van 21 tot en met 30 juli Curaçao vertegenwoordigen tijdens de Latijns Amerikaanse Kampioenschappen.

Schaaktoernooi

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde organiseerde de schaakvereniging Capa Blanca het Torneo di Banderagebeuren. Het evenement vond plaats in het clubgebouw van de vereniging te Planters Rust (5).

Voor deze gelegenheid waren er schakers uit Aruba, Guayana, Sto Domingo, Venezuela en Bonaire overgekomen waardoor het voor de lokale schakers mogelijk werd om zich te meten met spelers die in ranking hoger staan.

Een totaal van 43 deelnemers (19 jeugd en 24 seniorenspelers) bogen zich over de 64 velden. Bij de jeugd behaalde de Arubaan Randy Tromp de eerste plaats gevolgd door de Bonaireaan Anthony Nicolaas. Ramyson Fernando uit Curaçao werd derde.

De meisjes Coryse Melfor, Rosanne Melfor, Tanja Jarmohamed en Gilda Zalm kregen van Capablanca een speciale onderscheiding voor hun deelname.

Bij de senioren was de Venezolaan Carlos Carcia absolute nummer één. Garcia kon behalve een fraaie trofee ook een prijzengeld van 500 gulden mee naar huis nemen. De tweede plaats in deze categorie was voor Edler de Castro (goed voor 250 gulden). Voor de derde plaats kwamen maar liefst zes spelers in aanmerking die de prijs van 125 gulden moesten delen: Gerard Chin a Lien, Freddy Olivero (Sto Domingo), Rurick Capella, Warren Richardson, Rudsel Wolf en Gino Mirza.

Rudsel Wolf behaalde het hoogste Buchwald Gemiddelde en kreeg daarvoor ook een onderscheiding.

VOETBAL / PARIJS - Voorzitter Bernard Tapié van Olympique Marseille heeft een bod van ruim zeven miljoen gulden uitgebracht op Enzo Francescoli van Racing Club de Paris. De aanvaller van Uruguay voelt wel voor een overstap naar de Franse kampioen

Richmond klopt Angelo's 15-7

SAN NICOLAS — In de AA-klasse baseballcompetitie bockte Richmond een 15-7 overwinning op hekkesluiter Angelo's Thrillers.

Richmond liet een offensief van veertien hits los op de drie Angelo-pitchers, Francis Stamper, John Laurens en Chipo Orman, terwijl Angelo's het ongekend hoge aantal van elf errors beging. Aldwin Acosta werd winnende pitcher voor Richmond en John Laurens verliezer voor Angelo's.

De vijfde ronde van de competitie wordt vanavond in het Don Elias Mansur Ballpark ingeluid met de strijd tussen koploper Marlboro en Aruba Video Center, die de tweede plaats inneemt.

Eerste voetbalzege voor Bubali

SAN NICOLAS — Na twee onbesliste wedstrijden wist hekkesluiter Bubali met 2-0 tegen San Luis Deportivo zijn eerste overwinning binnen te halen.

Bubali heeft nu vier winstpunten en San Luis Deportivo zeven winstpunten. Theo Ruiz zorgde voor beide doelpunten van Bubali.

De eredivisie voetbalcompetitie wordt in het komende weekeinde voortgezet met de wedstrijden: La Fama - San Luis Deportivo op zaterdagavond in het Lago Sportpark en Bubali - Estrella zondagmiddag in het Wilhelminastadion.

Copa America

Uruguay langs Chili Ecuador gelijk

GOIANIA — Door de overwinning met 3-0 op Chili heeft Uruguay in de Copa America wereldkampioen Argeninië in een lastig parket gebracht. Door de vlotte zege nam de titelverdediger in het Braziliaanse Goiania de leiding in groep B.

Argentinië moet zaterdag tenminste één punt halen uit het sleutelduel tegen Uruguay om zeker te zijn van een plaats in de finaleronde. Verlies is dodelijk. Het elftal van Uruguay draaide donderdagavond in zijn derde wedstrijd vorstelijk. Op slag van rust kopte Ruben Sosa, de aanvaller van Lazio Roma, zijn ploeg op voorsprong.

Na de pauze brachten twee andere 'buitenlanders' Alzamendi van het Spaanse Logrones en Francescoli van Racing Club de Paris, de marge op drie.

Chili speelde vanaf de 26-e minuut met tien man. Arbiter Ramirez uit Peru stuurde Letelier uit het veld wegens natrappen. De Chileen werd de zesde speler die in het toernooi tegen de rode kaart aanliep. Ramirez ha zijn handen vol in het spe kerharde duel. Hij gaf bover dien zes gele kaarten.

FLOP

De hoeveelheid rood en ge staat in schril contrast me de publieke belangstelling. D Copa America is een flop. Do derdag zaten er slechts 600 toeschouwers in het Serra Do rada-stadion in Goiania vo de twee wedstrijden tusse Bolivia en Ecuador en Ur guay - Chili.

De Ecuadoriaanse ploe beet zich stuk op Bolivia. I de eerste helft van de we strijd verdedigden de Bo vianen hun doel met suc en in de tweede helft zet Bolivia zowaar het vijand lijk doel onder druk creëerde zij de betere kanse

Bolivia had de eerste we strijd met 3-0 van Urugu verloren en kon zich geen ve lies meer permiteren. D ploeg speelde op winst, h werd een gelijkspel. Boliv heeft nu één punt uit tw wedstrijden Ecuador heeft vier uit drie partijen. Zate dag speelt Bolivia teg Chili.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

14de Trekking **Donderdag 6 JULI 1989**

[illegible]

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door Namens de Procureur-Generaal N. A. SCHOOP.

De Direkteur L. E. DIDIEZ.

14de trekking op donderdag 6 juli 1989.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
6868	2.000	19668	1.500	11748	1.000
6869	100.000	19669	40.000	11749	15.000
6870	2.000	19670	1.500	11750	1.000

EXTRA PRIJS	
22262	10.000

Getuigen:
J. Th. WILSON
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE 8.00—11.30 en 13.30—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
SABA : s.v.p. bellen tel. 3217, Mr. E. Lynch
ST. EUSTATIUS : s.v.p. bellen tel. 2264, Mr. W. Schmidt

Geen extra zebrapad-stoplichten te Dominguito

DOW: verlegging Saturnusstraat misschien in toekomst

WILLEMSTAD — DOW-afdelingshoofd Huisman erkent dat er nog andere plannen zijn voor het verkeersknooppunt bij de kerk van Janwé. Misschien dat in de toekomst de Saturnusstraat alsnog verlegd word achterlangs het Chinese restaurant en aangesloten wordt op de Seru Loraweg. Voorlopig blijft DOW echter bij het huidige plan voor een dubbele T-kruising. Eerder deze week bevestigden diverse diensten en betrokkenen dat het tien jaar oude plan voor de grondaankoop van een zekere familie Sint Jago die de grond achter het restaurant in bezit heeft nog steeds op zich laat wachten.

Voorlopig is gekozen voor de noodoplossing die past in de toekomstige plannen. 'Dat moet wel, er moet nog zoveel gebeuren in die buurt van het eiland. Er zijn ook nog schetsen voor het tweebaans maken van de Caracasbaaiweg. En zo weet ik nog wel twintig van dergelijke nodige veranderingen in de verkeerssituatie." Aldus een toelichting van de DOW-zegsman.

Van Pater Engeln van de kerk van Janwé heeft eerder dit jaar contact gehad met DOW over te treffen maatregelen om de snelheid van het verkeer rond de kerk te matigen omwille van kerkgangers te voet. Met name verkeer over de Caracasbaaiweg is bedreigend voor de overstekers. Zoals het bestuurcollege onlangs aankondigde worden er stoplichten geplaatst bij oversteekplaatsen op de Caracasbaaiweg. Het verzoek van de pastoor om ook bij de oversteek van de Oude Caracasbaaiweg die op Dominguito uitloopt te voorzien van zebrapad-stoplichten is niet ingewilligd.

DOW heeft als beleid dat alleen op hoofdwegen stoplichten bij voetgangers oversteekplaatsen opgesteld worden. De ervaring leert dat voetgangers op minder drukke wegen zoals de Oude Caracasbaaiweg niet de intentie hebben te wachten op groenlicht, maar oversteken als zich een kans voordoet.

Mariano Heyden naar voorlichtings dienst ministerraad

WILLEMSTAD — Na ex- hoofdredakteur Charles Grootens, verlaat binnenkort ook zijn opvolger, Mario Heyden, de nieuwsdienst van het radiostation, Curom/Z-86. Heyden zal, naar verluidt, bij de afdeling voorlichting van de raad van ministers gaan werken. De journalist was niet bereikbaar voor commentaar.

Er vindt een leegloop van journalisten plaats op Curaçao en nu is blijkbaar Z-86 aan de beurt: vertrok enige tijd geleden Grootens, die nu als p.r. functionaris bij de CDM werkt, ook Heyden, die nog niet zo lang bij Z-86 werkzaam is, verlaat de journalistiek. Hij zal per 1 augustis in dienst treden van de landsoverheid en bij de afdeling voorlichting van de ministerraad gaan werken. De officiele RVD werd, zoals bekend, opgedoekt. De afgelopen maanden verlieten heel wat RVD mensen, waaronder het hoofd, van deze dienst.

Heyden, die na het vertrek van Grootens hoofdredakteur werd bij de Curom, verzorgt er nu naast het nieuws ook het ochtend interview- programma 'Perspektiva'. Hij bleek niet bereikbaar voor meer informatie. De benoeming werd reeds door de ministerraad goedgekeurd.

Tentoonstelling Arawak Clay Products

Frans van der Loo exposeert

WILLEMSTAD — Arawak Clay Products in samenwerking met Servisio di Asuntunan Kultural organiseert een mini-expositie van Frans van der Loo in het bedrijfspand van de producent van lokale souvenirs van klei. Arawak Clay Products ligt in de nabijheid van het industriepark Brievengat. De tentoonstelling is te bezichtigen van vrijdag 7 juli tot en met zondag 9 juli.

De in het Nederlandse Udenhout geboren Frank van der Loo studeerde in 1983 als beeldhouwer af aan de Koninklijke Academie voor Kunst en Vormgeving in 's Hertogenbosch.

Sinds 1984 is hij werkzaam op Curaçao als docent aan de Academia di Arte en als keramisch ontwerper bij Arawak Clay Products.

In de afgelopen vijf jaar zijn er heel wat ontwerpen van zijn hand ontstaan op Curaçao, zowel vrij werk als gebonden werk voor Arawak Clay Products. Een aantal van deze werken zijn te bezichtigen in het bedrijf zelf.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de tentoonstelling geopend.

Koffie akkoord

MANAGUA - Het opschorten van het contigeringssysteem bij de internationale koffiehandel en -productie betekent een harde slag voor Nicaragua. Dit verklaarde 'comandante' Luis Carrion, minister van Economie, Industrie en Handel. Carrion die een van de negen leden is van het bestuur van de Sandinisten voegde aan zijn costatering meteen toe dat Mexico en Costa Rica de Amerikaanse motie hebben gesteund op grond waarvan het Internationale koffieakkoord uiteenviel. Zij kunnen zich niet verschuilen achter de bewering dat zij de gevolgen van hun optreden niet kenden. Die gevolgen zijn voelbaar in vele landen, aldus de Sandinistische commandant. Mexico en Costa Rica zijn goed geinformeerd en hebben steeds het standpunt ingenomen van de 'andere zoete koffiehandelaren', zoals het type koffie wordt genoemd dat bekend is in onder meer Latijns Amerika.



Ruben Page ontvangt van Tico Vos het toeristisch naslagwerkje. Jopie Henriquez van het bureau van toerisme en ALM-man Ernesto Vos, de vader van Tico, waren aanwezig bij de overhandiging.

Stichting Protur opgericht

Publicatie handig naslagwerkje voor toeristische industrie

WILLEMSTAD — Onlangs verscheen van de hand van Tico Vos een verklarend woordenboekje speciaal bedoeld voor werknemers in de toeristische industrie. Het boekje behandelt de meest gebruikte woorden in deze sector van de economie. Het werkje heet 'Palabranan mas usá den turismo'.

Tico Vos overhandigde het boekje officieel aan minister Stanley Inderson en aan gedeputeerde Ruben Page. Minister Inderson zei tijdens de uitreiking te hopen dat het boekje de Curacaoënaars zal helpen beter op de hoogte te zijn van diverse activiteiten binnen het toerisme.

Tico Vos werkt bij het bureau van toerisme.

Tegelijkertijd met de publicatie van het boekje is de oprichting bekend gemaakt van de stichting van professionelen in de toeristische sector 'Fundashon Profeshonalnan den turismo', kortweg Fundashon Protur.

Het boekje is een handig naslagwerkje met diverse overzichtelijk geordende rubrieken met een alfabetische ordening. Onder meer de volgende rubrieken zijn opgenomen: toerisme in het algemeen, hotel, economische marktbegrippen, de menukaart, reizen, afkortingen, spellingsalfabethen (de A van Alfa), temperatuurschaal-omzetting.

Een gedeelte van de bundel is verklarend, een gedeelte is vertalend. Het menugedeelte vertaalt van Papiamentu naar Frans en Engels.

DOELSTELLINGEN

De doelstellingen van Fundashon Protur zijn: het creëren van mogelijkheden om studies, onderzoeken en analyses te doen naar problemen op toeristisch gebied (de uitslagen en aanbevelingen van de onderzoeken moeten gepubliceerd worden); het doorgeven van technieken en informatie door middel van seminars en workshops; streven naar conserveringen van culturele, folkloristische en antropologische waarden en rijkdommen en betrekking daarvan bij de promotie van het toerisme op Curaçao; streven naar een situatie waarin werk in de toeristische sector zoveel mogelijk door Curaçaoënaars wordt verricht; het leggen en onderhouden van contacten met lokale en internationale organisaties op het gebied van toerisme.

President Cyprus:

Demilisatisering eiland maakt eind aan probleem

WEST BERLIJN - De Cypische president George Vassiliou is voorstander van demilitarisering van Cyprus. Vassiliou heeft zijn gedachten over de toekomst van zijn eiland in West Berlijn uiteengezet, waarvan een deel wordt bezet door Turkije. Hij pleitte voor een 'verenigd, stabiel, federatief, binationaal en democratisch' Cyprus. In die vorm zou Cyprus voor Turkije veel minder gevaarlijk zijn dan een 'verdeeld en verbitterd Cyprus waar vijandigheid heerst'. Hij toonde zich voorstander van de instelling van een Turks en Cyprisch provinciebestuur, die beide over uitgebreide wetgevende en bestuurlijke bevoegdheden zouden beschikken. Beide provincies zouden hun eigen gerechtelijk apparaat en politie moeten hebben.

Kappen struiken zinloos

WILLEMSTAD — Fundashon Defensa Ambiental is ernstig bezorgd over het voornemen van de overheid bosschages rondom de scholen te verwijderen. Vandalen zouden zich in deze bossages ophouden om op een voor hen gunstig tijdstip de schoolgebouwen binnen te dringen. Defensa Ambiental wijst erop dat vandalisme ook voorkomt bij scholen zonder bosschages.

Het is zaak om niet aan symptoombestrijding te doen maar de gemeenschapszin in alle wijken op een positieve wijze te bevorderen. De stichting stelt vast dat opnieuw de natuur het slachtoffer dreigt te worden van een probleem dat sociale wortels heeft.

Steeds meer mensen op Curaçao betreuren de vernietiging van de eilandelijke natuur, zo meldt de stichting. Men streeft juist naar herbebossing waarbij de oorspronkelijke vegetatie een grote nadruk krijgt. Men beseft nu dat we al teveel kwijt zijn geraakt.

Defensa Ambiental roept een ieder op die het vandalisme op de scholen beëindigd wil zien, tot positieve acties over te gaan en af te zien van iedere vorm van vandalisme jegens de natuur.

De secretaris van de milieubeschermingsorganisatie heeft een brief gestuurd naar gezaghebber Wilsoe, gedeputeerde Mendes de Gouveia van Onderwijszaken, de Dienst Onderwijs, de Milieudienst, Stinapa, Carmabi, de Milieuraad, het R.K.-schoolbestuur, de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs en de nieuwsmedia.

ZOEKERTJES

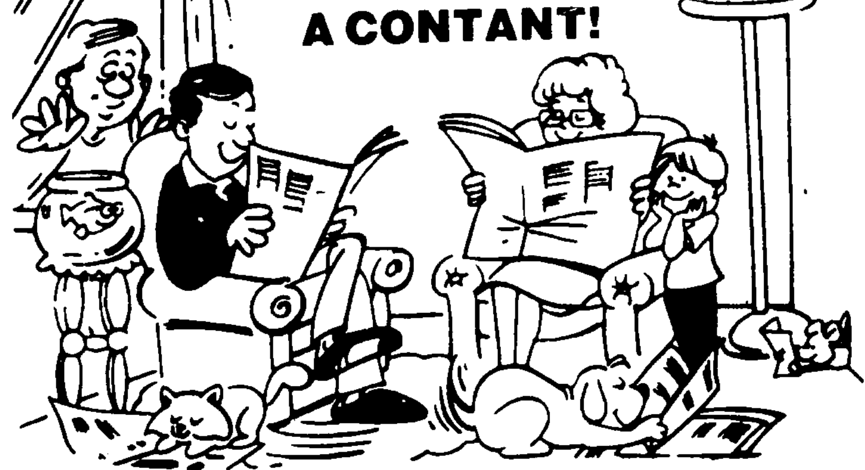
DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: massief blank eiken bankstel+salontafel; eiken wandmeubel; tienerslaapkamerset; kleuren tv (Sony 19 inch, 1 1/2 jaar oud); Peugeot 305 SR, bouwjaar 1983. Informatie tel.: 72598.

****

PORCHSALE: 3-deurs hang/legkast; boekenkast; Lada Niva '84; Daihatsu Jeep softtop; div. stoelen; klassiek bankstel; stylingborstel 110V. Vrijdagavond na 19.00 uur, zaterdag 9.00-12.30, zondag niet: Jandoret 272 (weg naar Boca). Tel.: 80538.

****

WANDELWAGEN Z.G.A.N. f.100,-; volautomatische wasmachine 220V f.450,-; rotan tafel met rookglas f.75,-. Tel.: 671498.

****

KINDERBUREAU+STOEL f.110,-; 3 boekenkasten à f.70,-; Philipshave (nieuw) f.25,-; cassetterecorder f.40,-; surfplank+2 zeilen f.325,-; discogrammofoonplaten f.0,50; jongensboeken f.0,50; Engelse pockets (literatuur); uittrekselboeken; computertijdschriften etc.; gezelschapsspelen; huish. artikelen. Alablancaweg 71. Tel.: 79254.

****

KOELKAST MARIJNEN, 2-deurs, 220 Volt, vr.pr. f.300,-. Tel.: 290172 of Roosevelt-weg 377.

****

SURFPLANK COMPLEET met 2 zeilen; houten deur met panelen (nieuw); hamsterkooi; imperiaal; 2 verlichtingselementen met neonbuizen. Tel.: 82650.

****

PHILIPS STEREO, equalizer, turntable, cassettedeck, tuner, boxer f.275,-. Tel.: 79254. Alablancaweg 71.

****

845 M2 PRACHTIGE bouwgrond. Rooi Catootje aan Cas Coraweg. Tel.: 611710/623928.

****

WEGENS OVERCOMPLEET! Cannon Camera T-70+accessoires t.e.a.b. Renault 4GTL, motorisch defect t.e.a.b. Tel.: 617934.

****

DAMESSPORTFIETS f.350,-; Spaans gitaar f.150,-; postzegelalbums f.200,-; aircondition f.450,-; gasfornuis f.950,-. Tel.: 55458.

****

WEGENS VERTREK: Subaru 1.8 1985; Coca Colaspiegel; Akai stereotoren; bed (zitbank) met ingebouwde boekenkastjes. Tel.: 76776.

****

T.E.A.B. BABYBED+kast, box/juniorbedden. Tel.: 74041.

****

FORD SIERRA 280LS, bwjr. '86, automatic met airco. Tel.: 676855.

****

INBOEDEL.
3+1+1 ZITBANK KALFSLEER eiken f.3.000,-; 1 hoektafel van eiken f.175,-. Adres: Nikibokoweg 36.

****

V... A met remote ... slaapkamerset (kingsize); 1 L-vormige kast; 1 grenenbed; 3 meisjesfietsen. Zaterdag en zondag vlooienmarkt. Alles spotgoedkoop (boeken, kleren, vitrages, etc. etc.). Van Goghstraat 67. Tel.: 371618.

****

SCHOOLBOEKEN HAVO I t/m HAVO V en VWO II, [illegible] Tel.: 614209.

****

MIDI FOOTCONTROLLER Peavey met midikabel; party kabels; 2 sustain pedals; splinternieuwe stratocaster, stratt plus deluxe/ wit met hard koffer; midi multi-effector Yamaha REX-50 met midikabel inh.: chorus, compressor, distortion, flanger etc.; music-stand,; music-light en guitarstand (samen); Korg chromatic tuner. Carawaraweg 19. Tel.: 614330.

****

2-PERSOONS AUPING ledikant, verstelbaar hoofd, voeteinde + matrassen, NAf.1.800,-. Tel.: 77585.

****

WEGENS VERTREK: Simca Chrysler, goede conditie, t.e.a.b. Tel.: 625200 kamer 131.

****

VISSERSBOOT, 15 voet, helemaal gepolyesterd, prijs f.1.500,-. Tel.: 53470.

****

I.V.M. VERTREK: opklapbed; commode; grenen eetset; wandmeubel; tuinstel; slaapkamerset; crossfiets; wasmachine 220V; koelkast 220V; stereo-installatie; stoel; surfplanken; salontafel; snorkelspullen en nog vele andere artikelen. Matanciastraat 12. Tel.: 78631.

****

PORCHSALE: NIVRA-boeken t.z.a.n.v. Zaterdag 8 juli vanaf 8.00 uur. Bert Savonye, Petroleumweg 17. Tel.: 88481.

****

WEGENS VROEGTIJDIG vertrek: Subaru Minijumbo, bouwj. 1987, gekeurd, nieuwprijs f.12.500,-, nu slechts f.6.950,-. Tel.: 618179.

****

FORD FIESTA 1100L, motorisch en technisch 100%, f.1.250,-. Tel.: 618179.

****

SOFASET, DINING table, 6 chairs, 3 piece wallunit, 1 cupboard. Tel.: 78385.

****

AUTO, BOUWJAAR 1982 en enige inboedel. Spoed. Van Brakellaan 8. Tel.: 73928.

****

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

1 ST. TEKENLADEKAST, formaat AO (papier 841x1189mm). Tel.: 76185.

****

HONDENKENNEL. Alablancaweg 71. Tel.: 79254.

****

GASFORNUIS MAGIC Chef, oud model, in goede staat, kleur wit, buitenmaat 30', binnenmaat oven 25x19x16'. Inl. tel.: 53236.

****

HUIS, MINIMAAL 3 slaapkamers. Tel.: 618117.

****

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

APPARTEMENT IN een rustige buurt. Informatieno.: 674886.

****

VOOR ECHTPAAR; gemeubileerde bungalow aan zee. deposito vereist. Tel.: 55181.

****

HUIS (GEMEUBILEERD) voor periode 12 augustus tot 25 september voor f.450,- (incl.). Geschikt voor vakantie of overbruggingsperiode. Informatie: 84362 (na 19.00 uur) of 82469.

****

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

WANTED: HOUSE for rent for missionary family, 3 to 4 bedrooms, unfurnis-

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE, OMGEVING Jongbloed, 4x per week. Tel.: 72433 na 8 uur 's avonds.

****

HULP IN de huishouding die zelfstandig kan werken voor hele dagen, maandag t/m vrijdag, omgeving Brievengat. Schelpwijk. Tel.: 74041.

****

DIVERSEN CURACAO

STUDENT UIT Nederland zoekt oppashuis voor de periode van 30 juli tot 23 augustus. Verblijft thans op: Carmabi Instituut. Tel.: 624242 (naam: J. van der Sloot).

****

MARINIER ZOEKT oppashuis voor fam., periode 6 t/m 22 aug. MB Parera. Tel.: 614222 tst 274 (J.W. Kok).

****

CO-ASSISTENTE SEHOS zoekt oppashuis voor haar ouders voor de periode 28/7 t/m 22/8. Tel.: 676354.

****

WEGENS VERTREK: goed tehuis gezocht voor waakse 2 1/2-jarige gecastreerde reu. Zeer lief voor huisgenoten, heeft gehoorzaamheidstraining gedaan. Alléén dierenvrienden. Tel.: 77585.

****

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

TUINSET: VIER stoelen en grote tafel. Tel.: 45187.

****

GROTE postzegelverzameling, ook los. Tel.: 46036 na 2 uur.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

VOOR DIRECTEUR van bedrijf: ongemeubileerde woning, 4 à 5 slaapkamers. Inlichtingen tel.: 27557/26044 (E. Gomes).

****

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

GEVRAAGD VOOR drie ochtenden in de week een hulp in de huishouding. Tel.: 32537.

****

DIVERSEN ARUBA

RELIABLE AMERICAN lady offers to take care of house and pets while you're away or will pay compensation for renting room with a family. Phone 22140.

****

Lelystad-overval:

Vijftien jaar eis voor aanslag op geldloper

ZWOLLE - Vijftien jaar gevangenisstraf is geeist tegen de negentienjarige JL uit Den Haag die verdacht wordt van meerdere overvallen en diefstallen met geweld. Ook is terbeschikking- stelling van de regering gevorderd door de officier van justitie. Het zwaarste feit is de overval van januari in Lelystad waarbij een geldloper om het leven kwam en er ook nog twee zwaargewonden vielen. Bij de eis is rekening gehouden met het rapport van het Pieter Baan- centrum, waar L werd onderzocht. Hij moet verminderd toerekeningsvatbaar worden geacht. L heeft alle feiten bekend. De overval in Lelystad had L samen met twee andere jongelui voorbereid. Pas op het laatste ogenblik had hij besloten dat hij zelf de geldloper van zijn geldcassette zou beroven. Dit omdat hij bang was dat zijn mededader schoten zou lossen. De zaak liep mis toen bleek dat er meerdere geldcassettes in het spel waren. Eerst werd daarom de filiaalchef beschoten met een semi-automatisch pistool maar diens cassette voelde zo licht aan dat hij daarop de geldloper achterna holde, waarbij een van de twee geloste schoten dodelijk was. De bestuurder sloot onmiddellijk de deuren waarna L op de vlucht sloeg.

Politie overvallen in Peru: dertien mensen omgekomen

LIMA - Bij een confrontatie tussen guerrilla en politie in Peru zijn dertien doden gevallen. Het treffen deed zich voor in het zuidelijke deel van het Andesgebergte en wel in de provincie Azangaro bij de grens met Bolivia waar een polite- patrouille door een guerrilla- eenheid werd overvallen. Daarbij kwamen zeven guerrilleros en zes politiemannen om het leven. [illegible] maakte hierbij gebruik van explosieven.

MENINGEN VERDEELD ONDER TOERISTEN

Klachten bij politie en hoteldirecties:

Topless-zonnebaden nog niet geaccepteerd

ORANJESTAD — De toeriste moet er op Aruba heel wat moeite voor over hebben wil ze een gebruind bovenlichaam krijgen zonder witte stukken of streepjes. De topless-zonnebaadsters mogen veelal niet op de strandstoelen van de hotels liggen. Wél op een handdoek in het opwaaiende zand. Het dagelijks beeld op het Arubaanse strand wordt dan als volgt: man hoog, droog en zandloos op een witte standstoel; topless-vrouw een verdieping lager (dat praat ook zo makkelijk), liggend op een handdoekje in het zand.

P. Krozendijk, onderinspecteur van politie, zegt dat het topless-zonnen op Aruba niet wettelijk verboden is. 'In het wetboek van strafrecht staat alleen dat men voegzaam gekleed moet zijn. Het is maar net wat je daaronder verstaat. Een Europeaan vindt alleen een bikini-broekje al voegzaam, terwijl een Amerikaan een bikini pas voegzaam vindt', aldus Krozendijk.

Ook kan de onderinspecteur niet zeggen hoe dit soort zaken in de jurisprudentie zijn verlopen. 'Daar is tot nu toe op Aruba nog niets over bekend'. Krozendijk is echter van mening, dat de Amerikaanse toerist en de Arubaan zal moeten wennen aan de ontblote Europese bovenlijven. 'We kunnen het in ieder geval niemand verbieden'. Lachend: 'Bovendien, alles wendt op den duur. Zelfs blote borsten op Aruba'.

APART STRAND

De laatste twee maanden komen op het politiebureau veel klachten binnen van zowel de toeristen als de directies van de hotels. Vaak zijn het de Amerikaanse vakantiegangers die zich verzetten tegen de Europese manier van zonnebaden. Krozendijk is van mening, dat het nodig tijd wordt voor een apart topless-of een naaktstrand.

'Aruba is te klein om dit soort tendenzen, die samen met de toeristen over komen waaien uit Europa, in één keer te verwerken. Daarom moeten we maar even afwachten hoe het allemaal loopt. Misschien wordt dit fenomeen wel snel geaccepteerd. Want naar toerisme is, zijn, behalve het geld dat binnenstroomt, ook altijd problemen en moeilijkheden die moeten worden opgelost. Dat moet je, als het eiland eenmaal een toeristische trekpleister is, ook incalculeren'.

GOUVERNEMENT

Een PR-manager van het Holiday Inn Hotel vindt dat het hoog tijd wordt, dat het gouvernement wat aan deze problematiek gaat doen. 'Een speciaal strand maken of desnoods door middel van borden het topless-zonnen verbieden. We krijgen de laatste drie maanden zo ontzettend veel klachten, maar we kunnen er niets aan doen, we staan machteloos. Het strand is zogenaamd publiekgrond en behoort officieel toe aan het gouvernement. Alleen de strandstoelen zijn eigendom van de hotels en de dames die daar met ontbloot bovenlijf op gaan liggen, worden verzocht met hun handdoek op het strand te gaan liggen of te vertrekken. Daar zijn we heel streng in'.

Holiday Inn verliest de laatste tijd zelfs klanten. Bij het invullen van de enquêteformulieren die de toeristen invullen voor vertrek, is al verschillende malen geschreven dat het topless-zonnen niet wordt geapprecieerd. De manager: 'Alleen om die reden komen bepaalde toeristen niet terug en u begrijpt dat we daar allemaal niet blij mee zijn'.

TOERISTENBUREAU

In tegenstelling tot de politie en Holiday Inn komen bij het Toeristenbureau weinig klachten binnen. Antonio Leo: 'Europese toeristen willen nu eenmaal met een gebruind lichaam terugkomen van vakantie. Ze komen tegenwoordig niet alleen voor het bruinen van benen, armen en gezicht, maar voor het hele lichaam. Dat's nou eenmaal een trend of een soort rage; hoe je het ook noemen wilt'.

Leo: 'Neem nou als voorbeeld Manchebobeach. Daar liggen dagelijks dames uit Nederland, Duitsland, Italië en Oostenrijk zonder 'top' op het strand. Security loopt daar ook rond en houdt de boel goed in de gaten. Gaan de dames parmantig of uitdagend rondlopen, dan grijpt de security onmiddellijk in en worden de dames vriendelijk verzocht terug te gaan naar hun handdoek of een hesje aan te doen. Eventuele problemen worden vermeden en de security-mannen hebben een goede reden om streng te zijn'.

Anka Pol is assistente sales and marketing director van het nieuwe Sonesta Hotel. Inmiddels is al bekend, dat er twee stranden komen op het Tropical Sonesta Private Beach Island. Op de vraag of daar topless zal worden gezond, heeft Pol nog geen antwoord. Ook niet dat er de laatste tijd geruchten zijn, dat er een privé-naaktstrand zou komen.

Pol: 'Deze maand gaan we in overleg met het gouvernement beslissingen nemen. En we zullen ons aan de richtlijnen houden die dan worden gegeven. Misschien dat dat op heel Aruba wat meer duidelijkheid brengt. Want er wordt op dit moment van alles geroepen en geklaagd, maar deze problematiek wordt door alleen een hoop geschreeuw niet opgelost. Zoiets heeft tijd nodig'.

WACHTEN OP DE TREIN





■ *PEKING - Nog steeds ziet men in de Chinese hoofdstad soldaten die op strategische punten zijn geposteerd. Zoals bij stations waar deze foto werd genomen. Zij staan op wacht terwijl de mensen op de trein wachten. Voor de rest is het leven in Peking, althans ogenschijnlijk, genormaliseerd.* (AFP/ satellietfoto)

Kinderen willen terug



■ DHAKA- *Pakistaanse kinderen die nimmer hun eigenlijke vaderland hebben gezien doordat zij in Bangladesh 'gestrand' zijn hielden een demonstratie voor de zetel van de Persclub waarbij zij hun onmiddellijke overbrenging naar Pakistan eisten. Zo'n kwart miljoen Biharis, Pakistaanse burgers, bevonden zich in Bangladesh toen dit onafhankelijk werd. Zij hebben de afgelopen achttien jaar in vluchtelingenkampen doorgebracht. Hun kinderen willen een nieuwe toekomst beginnen in Pakistan.* (AFP/ satellietfoto)

COLOMBO - Sri Lanka heeft met een nieuwe reeks maatregelen de noodtoestand verscherpt in een poging om een op handen zijnde frontale botsing met de linkse Bevrijdingsbeweging JVP het hoofd te kunnen bieden. Zo moeten voortaan buitenlandse correspondenten hun teksten aan censors voorleggen op straffe van verlies van hun verblijfsvergunning.

Alle presidenten zijn van partij

Honduras: top in Tele

TEGUCIGALPA - **De Middenamerikaanse top-conferentie welke in augustus in Honduras wordt gehouden heeft als zetel Tele, de belangrijkste badplaats van Honduras.** De vergadering begint op 5 augustus en duurt tot en met 7 augustus. President Jose Azcona Hoyo van Honduras deelde dit tijdens een persconferentie mee. Hij gaf de verzekering dat alle presidenten ondertussen hebben toegezegd aanwezig te zullen zijn. Aan de orde komt de stand van zaken van het Middenamerikaanse vredesplan.

Regeringspartij PRI geeft nederlaag toe



MEXICO — **De regerende Institutionele Revolutionaire Partij (PRI) in Mexico heeft toegegeven zondag een nederlaag te hebben geleden bij de verkiezingen in de deelstaat Baja California Norte. Het zou voor het eerst in zestig jaar zijn, dat een gouverneurspost in handen komt van de oppositie.**

Indien de federale electorale commissie het resultaat aanstaande zondag bevestigt, dan wordt Ernesto Ruffo Appel van de Conservatieve Nationale Actiepartij (PAN de volgende gouverneur. Partijleider Luis Donaldio Colosio van de PRI gaf dinsdagavond toe dat zijn partij in Baja California Norte had verloren. Hij zei echter dat de PRI in de vier andere deelstaten waar de kiezers naar de stembus zijn gegaan een voorsprong heeft. Donaldio Colosio zei dat de erkenning van de nederlaag een nieuwe fase in de Mexicaanse democratie betekent en de belofte van president Carlos Salinas de Gortari inlost om overwinningen van de oppositie te aanvaarden.

FRAUDE

Volgens Donaldio Colosio won de PRI in Michoacan, waar de linkse presidentskandidaat, Cuauhtemoc Cardenas, vorig jaar verreweg de meeste stemmen kreeg, tien van de achttien districten. Ook behaalde de regeringspartij een overtuigende overwinning in Campeche en Zacatecas bij de verkiezingen voor een wetgevende vergadering. In Chihuahua, waar de PAN traditioneel sterk is, werd verloren terrein herwonnen.

De partij voor een Democratische Revolutie van Cardenas zei een voorsprong te hebben in Michoacan en beschuldigde de PRI van verkiezingsfraude. Ook de PAN zegt dat de verkiezingen in enkele staten gekenmerkt zijn door fraude.

Comité Nabestaanden 7 juni bitter gestemd over Nederlandse regering

AMSTERDAM — Het Solidariteitscomité Nabestaanden 7 juni dat zich sterk maakt voor de nabestaanden van de slachtoffers van de SLM-ramp bij Zanderij is bitter gestemd over de Nederlandse regering die volgens André Reeder en Ernestine Comvalius, bestuursleden van het comité, blijft weigeren een speciaal psychiatrisch team beschikbaar te stellen om de nabestaanden te helpen. Brieven die Reeder en Comvalius aan het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur WVC verstuurden, zijn tot dusverre onbeantwoord gebleven. Het tweetal vernam uit de krant dat staatssecretaris Dick Dees van WVC extra hulp niet nodig vindt.

Reeder klaagt er over in 'Trouw' dat 'wij als tweede rangs burgers worden behandeld'. Het comité ontdekt bij een nadere speurtocht op ministerieel niveau dat bij een vliegramp op Tenerife in 1977, waarbij een KLM- toestel verongelukte, er wel meteen een crisiscentrum werd ingericht en er voor vervoer van doden en gewonden werd gezorgd.

VOLK

Comvalius en Reeder, zelf nabestaanden van enkele slachtoffers, willen nadrukkelijk ook scheiding maken tussen het medeleven van het Nederlandse volk en de overheid.

'Het is indrukwekkend om te voelen hoe de Nederlanders begaan zijn met de nabestaanden. Toen de familieleden vanaf het Amsterdamse cafe 'De Draver' naar het vliegveld moesten worden gebracht, stonden er direct taxi's voor de deur om hen belangeloos weg te brengen' zegt Reeder in 'Trouw'. 'Maar ook naar de begrafenissen van vooral de voetballers gingen veel Nederlanders die de jongens kenden van het voetbalveld'. De afwijzende houding van WVC heeft kwaad bloed gezet binnen de Surinaamse gemeenschap, zegt Comvalius.

HULPTEAM

Het comité heeft inmiddels zelf een hulpteam van psychologen, artsen en maatschappelijke werkers. De SAWO, de Surinaamse Arbeiders en Werklozen- organisatie, heeft geholpen bij het opzetten van een team dat voor de opvang op Schiphol zorgde, toen de lichamen aankwamen en direct kan helpen, als nabestaanden het verlies geestelijk niet meer kunnen dragen. Volgens Reeder beginnen veel mensen nu pas te beseffen wat er is gebeurd. Het comité is bang voor zelfmoorden van nabestaanden. Er is al een jongen die zichzelf van het leven heeft beroofd nadat hij zijn broer had begraven. 'De nabestaanden hebben begeleiding nodig' stelt Reeder. 'Ze hebben dingen gezien waar ze moeilijk overheen komen'.

Burgemeester Van Thijn van Amsterdam blijkt inmiddels 10.000 gulden te hebben gegeven- Comvalius en Reeder vinden het opmerkelijk dat zelfs de gemeente Amsterdam er in de begeleidende brief van uit gaat dat er wel een landelijk begeleidingscentrum zal komen.

Ze zijn zeer te spreken over Amsterdams eerste burger die direct na de ramp de aanzet gaf tot de inzameling van geld en onmiddellijk in cafe 'De Draven' het condoleanceregister tekende.



KARNACK - In het bijzijn van 10 'SU- inspecteurs' vernietigde het VS- leger donderdag de laatste van 139- Pershing- 1a- raketten. Daarmee is voor het eerst een gehele klasse nucleaire wapens verdwenen als gevolg van een internationaal akkoord. Bij Defensie noemde men dit een duidelijk bewijs van de verbeterde relaties met de SU.

*****

ISLAMABAD - De Afghaanse leger-eenheden hebben donderdag rond de belegerde stad Jalalabad flinke terreinwinst geboekt met een verrassings- offensief tegen het Islamitische verzet. Men heroverde de belangrijke militaire basis bij Samarkhel, zo meldde de verzetsradio.

*****

MANAMA - Iran boycot voor het 2e achtereenvolgende jaar de bedevaart naar Mecca in Saudiarabie. Dit gebeurt uit onvrede met het toegestane quotum van 45.000 deelnemers. Officieel zal geen enkele Iranier de jaarlijkse bedevaart bijwonen.

*****

ROME - De kabinetsformatie in Italie door de christendemocraat De Mita is mislukt. Hij gaf de opdracht voor de vorming van het 49e naoorlogse kabinet van Italie terug aan president Cossiga. Hij heeft er 3 weken aan gewerkt.

*****

AMSTERDAM - De slotkoers van de dollar in Amsterdam donderdag was 2,1295 gulden tegen een slotkoers van 2,1465 gld woensdag. De handel was nerveus. De middenkoers van de dollar was vanmorgen 2,1275 gld. In Wall Street steeg de Dow Jones index 5,88 punten tot 2462,44.

*****

PEKING - In de Chinese stad Chengdu werden 2 boeren ter dood veroordeeld wegens hun aandeel bij de rellen na de recente militaire ingreep. Zij zouden wagens in brand hebben gestoken. Het is niet bekend of zij al zijn geexecuteerd. Er zijn tot dusver zeker 27 executies voltrokken. Het permanente comite van het Chinese parlement onderzoekt een complot om 'de wettige Chinese regering omver te werpen'. Het lid Hu Jiwei van dit Comite werd volgens Nieuw China aangevallen omdat hij een petitie zou hebben doen rondgaan voor een spoedzitting van het parlement tijdens de studentenactie.

*****

BRUSSEL - Een team van SU specialisten gaat in Kortrijk een onderzoek instellen naar het incident met de onbemande MIG- 23 die ook het Duitse en het Nederlandse luchtruim schond. Ook NAVO-specialisten stellen een onderzoek in maar zij kunnen de black box niet ontcijferen. Het is nog steeds onduidelijk hoe het toestel op de automatische piloot vanaf Polen tot Belgie in de lucht bleef terwijl volgens de piloot het toestel in de richting van de zee was gestuurd. Als ik geweten had dat mijn vlucht de dood van een jonge Belg tot gevolg zou hebben dan had ik het vliegtuig nooit verlaten, aldus piloot Skoerigin van de SU- MIG.

ROME - Italie's enorme grote staatsschuld van ruim 500 miljard dollar wordt volgens een rapport van minister Gava van Binnenlandse zaken in Rome voor een aanzienlijk deel gefinancierd door de mafia. Het gaat hier om leningen die tegen de voor Italiaanse begrippen lage rente van gemiddeld 11 % worden verstrekt. Particulieren betalen het dubbele aan rente. Onlangs probeerde men in te tekenen op staatsleningen om op die manier zwart maffia- geld te witten. Het geld wordt meestal via grote Europese of VS- banken overgemaakt. Die staatsschulden zijn vooral ontstaan doordat de Italiaanse middenstand al jarenlang massaal de belastingen ontduikt.

*****

DOW gaat oneffenheid Santa Rosa verhelpen

WILLEMSTAD — Momenteel onderzoekt DOW wie de goedkoopste inschrijver is op het project om bepaalde gedeelten van de Santa Rosa weg te renoveren. DOW heeft een reconstructieplan in voorbereiding om de Santa Rosa weg vanaf het verlengde van de Flamboyanstraat in de richting van de Karel Doormanweg tot aan de Van Engelenweg grondig te verbeteren.

Zoals bij menig automobilist bekend is, bevinden zich op dit weggedeelte nogal wat oneffenheden in de weg. Zoals DOW aangeeft gaat het erom dat dit wegdeel opnieuw gelegd wordt. De oude funderingen gaan eruit.

Nog voor het einde van dit jaar moet de kruising met de Karel Doormanweg voorzien zijn van stoplichten.

Een ander project is de 'reparatie van 'asfaltbetonverhardingen met bijkomende werken' zoals DOW onlangs in een openbare aanbesteding aankondigde. Dit project houdt in dat men diverse kruispunten op het eiland die verbetering behoeven onder handen gaat nemen.

Bus in Brazilië gekaapt

SALVADOR - Op de marktplaats van het Braziliaanse stadje Conceicao do Coite op 215kilometer van de stad Salvador werden 46 mensen in een autobus gegijzeld gehouden.

Zeven gewapende mannen kaapten de bus. Het blijken mannen te zijn die uit de gevangenis van Salvador zijn ontsnapt. Zij kaapten de bus nadat een poging om een bank te kraken was mislukt. Toen de mannen met de bus het stadje wilden verlaten hield de politie hen tegen. De kapers eisen twee vluchtauto's en zesduizend dollar. De eisen zijn door de politie afgewezen. Een van de inzittenden van de bus raakte gewond tijdens een schotenwisseling tussen polite en de gijzelhouders. Vier mensen hebben kans gezien te ontkomen.

SOFIA - Minstens 300.000 Bulgaren van Turkse afkomst zullen de komende weken naar Turkije vertrekken. Zo zei men bij Buitenlandse zaken in Sofia. Dagelijks kwamen zo'n 3000 vluchtelingen bij de Turkse grensplaats Kapikule het land binnen. Er zijn 120.000 paspoorten aan Bulgaarse Turken gegeven en van 200.000 is de aanvraag nog in behandeling. Volgens Sofia worden de paspoorten aan de grens door Turkije in beslag genomen zodat deze Bulgaren niet meer terug kunnen.

Kankerregistratie op Curaçao



WILLEMSTAD—Idmada Costa Gomez (tweede van links), voorzitter van de stichting Prinses Wilhelmina Fonds, en Valerie Henriquez (links), penningmeester van het fonds, hebben gistermiddag de computer voor de kankerregistratie overhandigd aan dr Joe Eustatia van het Landslaboratorium. De overhandiging werd tevens bijgewoond door mevrouw Coronel, eveneens werkzaam in het Landslaboratorium.

Gezien het belang van een centrale kankerregistratie is deze schenking een eerste stap ter realisering van een reeds lang door het Prinses Wilhelmina Fonds gekoesterde wens.

Winst KLM 374 miljoen gulden

WILLEMSTAD — De KLM heeft over het boekjaar dat loopt tot 31 maart 1989 een netto winst behaald van 374 miljoen gulden. Dat is zestig miljoen ofwel 19 procent meer dan in het voorgaande boekjaar.

Inkomsten uit vervoer bedroegen 5 miljard gulden. Uit overige kanalen kwamen 944 miljoen guldens aan inkomsten binnen. Tegenover de inkomsten van bijna 6 miljard stond een lastenspot van ruim 5,5 miljard gulden. Onder andere salarissen en sociale lasten, vliegtuigbrandstoffen, kosten van materiaalverbruik afschrijvingen en overige bedrijfslasten deden de uitgaven met 6 procent groeien. Vorig jaar ging het nog om bedrijfslasten ter grote van ruim 5,2 miljard florijnen.

Het verschil tussen bedrijfsinkomsten en bedrijfslasten werd verder nog beïnvloed door financiële baten en lasten, het aandeel in resultaat van deelnemingen en het resultaat van verkoop van materiële vaste activa. Wat het laatste betreft: KLM verkocht voor 90 miljoen.

Voordat de belasting haar aandeel opeiste bedroeg het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening 434 miljoen gulden tegen 314 miljoen vorig jaar. De belastingen slokten echter 60 miljoen op zodat het eind-resultaat 374 miljoen gulden bedroeg. Vorig jaar was dat 314 miljoen gulden.

AANDELEN

De aandelen KLM stegen eveneens in waarde: van f 5,94 naar f 7,08: een stijging van 19 procent. Dit is het resultaat van een verrekening van 52.849.182 uitstaande aandelen van 20 gulden.

Op 28 augustus is de Algemene Vergadering van Aandeelhouders. Zij zullen dan moeten beslissen over het voorstel het dividend op gewone aandelen te verhogen tot f 1,80 (9 procent), tot op heden is dat nog f 1,60 (8 procent). De voorgestelde winstdeling is dan: 264 miljoen gulden toe te voegen aan de reserves, 105 miljoen te bestemmen voor de betaling van een contant dividend van 5 procent aan houders van prioriteits- en preferente aandelen en van 9 procent aan de houders van gewone aandelen. Voor het statutaire winstaandeel van het personeel is 4,7 miljoen gulden bestemd.

In verband met het aflopen van fiscale compensatiemogelijkheden werd in het boekjaar een voorziening getroffen voor belastingen van 60 miljoen gulden. In het verslag jaar nam het vervoer van KLM, NLM en Netherlines tezamen toe met 7 procent, bij een stijging van de produktie van 6 procent.

In totaal was er sprake van vervoersactiviteiten ter grootte van 4,2 miljard tonkilometers; een rekeneenheid die zowel lijndiensten als charters, zowel passagiers als post en vracht in één berekening bijeenbrengt. De produktie bedroeg 6,0 miljard tonkilometers. De belastinggraad is berekend op 70,6 miljoen tonkilometers.

De gemiddelde opbrengst per tkm nam toe met 2 procent. De stijging van de gemiddelde opbrengst bij de passage bedroeg 4 procent, voornamelijk als gevolg van tariefstijgingen en meer vervoer in de Royal en Business class.

Bij de vracht zijn de tarieven door toenemende concurrentie licht gedaald, maar door een betere spreiding van de verkopen over de lijnengroepen bleeft de gemiddelde opbrengst op hetzelfde niveau als het vorige boekjaar.

Aldus een toelichting van de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij.

Verkoop Bonaire Beach-hotel

KRALENDIJK - Een aantal raadsleden hebben omtrent de verkoop van het voormalige Bonaire Beach Hotel - sinds kort Sunset Beach Hotel - vragen gesteld. Derhalve heeft het Bestuurscollege de Raad op de hoogte gesteld omtrent de gang van zaken betreffende de verkoop van eerder genoemd hotel. Sinds de laatste vergadering van de overheid met vertegenwoordigers van Tropical Resort nv - de huidige eigenaars - heeft het Bestuurscollege van Bonaire het notariskantoor ter plaatse verzocht een concept hypotheek-overeenkomst op te stellen. Aldus mevrouw Soliana-Pourier, gedeputeerde van Verkeer Vervoer en Communicatie.

De inhoud van dit concept is als volgt: -Aan de kopers zal op verzoek voor een jaar, uitstel verleend worden alvorens men zal beginnen met renovatie en afbraak. Aanvankelijk zouden deze werkzaamheden worden gestart na afloop van het hoogseizoen 1989 dit wordt nu mei 1990.

-De overheid van Bonaire zal pas toestemming geven omtrent afbraak van het hotel, nadat de nieuwe eigenaars hebben kunnen aantonen dat de financiering voor reconstructie en uitbreiding gerealiseerd kan worden. Deze eis is neergelegd in het verkoopcontract.

-De kopers zullen voorts om de twee maanden rapportage moeten doen over architektonische planning, exploitatie van het hotel na verbouwing en uitbreiding, financiering voor afbraak en reconstructie.

Op de vraag vanuit de raad of het verkoopbedrag reeds betaald is door Tropical Resort nv antwoordde mevrouw Soliana als volgt.

Het totaal bedrag is beschikbaar en is gedeponeerd ten kantore van het notariskantoor ter plaatse. Zodra er overeenstemming bereikt wordt, zoals omschreven, zullen de aandeelhouders van Bonantil nv. bijeenkomen en een beslissing nemen omtrent de wijze waarop het verkoopbedrag zal worden besteed om ondermeer de schulden aan de crediteuren te kunnen voldoen. Zoals bekend zijn de grootste crediteuren de overheid zelf, het Water en Energiebedrijf (WEB), Telbo etc.

Zoals bekend wordt het hotel nu geëxploiteerd onder de naam Sunset Beach Hotel, door de bekende zakenman Hugo Gerharts.

Japanse zakenman smokkelde hafnium naar Oost-Duitsland

TOKYO - De Japanse politie heeft Hirokuni Matusda die aan het hoofd staat van Prometron Technics in Tokyo gearresteerd op verdenking van de illegale uitvoer van het zelfdzame metaal hafnium naar de Duitse Democratische republick. Hafnium wordt gebruikt in door kernenergie aangedreven onderzeeërs. Matusda zou verantwoordelijk zijn voor de uitvoer van hafnium in 1987 naar de DDR. Niet goedgekeurde export van hafnium naar communistische landen is verboden door het Coordinatie comite voor multilaterale exportcontrole COCOM in Parijs, waar Japan lid van is. Het is de tweede keer dit jaar dat Japan in opspraak komt wegens overtreding van de Cocom- regels. In maart werd Datkin Industries in Osaka ervan beschuldigd onrechtmatig het Halon- gas te hebben uitgevoerd naar de Sovjetunie. Halon 2402 wordt gebruikt in geleide raketten.

BEGRAFENIS ANDREI GROMYKO



MOSKOU - De voormalige Sovjetrussische president en minister van Buitenlandse zaken en havik bij uitstek Andrej Gromyko is tijdens een bescheiden plechtigheid ter aarde besteld op het Novodjevitsji- kerkhof in Moskou. Zo'n vierhonderd mensen woonden de plechtigheid bij. Behalve de ongeveer vierhonderd genodigden waren er maar enige tientallen mensen naar de begraafplaats gekomen. De grafrede namens de partij werd uitgesproken door Vitali Vorotnikov. Deze was met Aleksandra Birjoekova het enige Politburo- lid dat de plechtigheid bijwoonde. Premier Nikolaj Ryzjkov onder meer ontbrak en partijleider Michail Gorbatsjov bevond zich in Parijs. Ook vice- president Anatoli Loekjanov was niet aanwezig. Eerder was de indruk gewekt dat de mensen die voorbij de dode waren geschuifeld in het Huis van het Leger hiertoe waren opgetrommeld. Veel mensen hadden hun dagelijkse plunje aan. Deze foto werd genomen op de begraafplaats. (AFP/ satellietfoto)

Politie Bonaire geeft brochure uit

KRALENDIJK - Het politiekorps van Boanire heeft een brochure uitgegeven, waarin aan toeristen tips en waarschuwingen worden gegeven omtrent het voorkomen van diefstallen en een aantal aanbevelingen ter bevordering van een veilig verkeer en verblijf op Bonaire.

De brochure is in het Engels en op de omslag staat vermeld 'Be sure to enjoy your vacation by protecting your residence and car from theft'.

De promotor achter de brochure is de brigade commandant inspecteur R.A.V. Antonius. De brochure zal in samenwerking met het toeristenbureau worden verspreid en zal op alle hotelkamers en appartementen worden neergelegd.

Hoewel de reden van de brochure helaas duidt op een toename van de criminaliteit met name in de sector diefstal, is de brochure in ieder geval een positieve bijdrage van de zijde van de politie.

Jammer dat de brochure alleen in het Engels is.

PEKING - Alle vakanties voor het overheidspersoneel in China zijn ingetrokken. Zo meldde het persbureau Nieuw China. Het persbureau meldde dat de maatregel is genomen "om noeste arbeid en een eenvoudig leven te bevorderen" alsmede de verliezen goed te maken die zijn geleden door de 'recente onlusten en contra-revolutionaire opstand'.

Die schade is van uiteenlopende aard. Een van de Pekingse kranten meldde tenminste dat er sedert die opstand een brandweer- auto minder is. Maar ook gingen er twee openbare toiletten aan om niet te spreken over de 24.400 bomen welke zonder toestemming gerooid werden. Ook hadden de contra-revolutionairen het blijkbaar ook begrepen op vuilnisemmers. Daarvan zijn er sedertdien 3508 kwijt.

Oude bom oorzaak vertragingen op Schiphol

SCHIPHOL - De ontdekking van een niet ontplofte Engelse vliegtuigbom uit de tweede Wereldoorlog heeft woensdagmiddag en avond voor een aanzienlijke verstoring van de activiteiten op de luchthaven van Schiphol gezorgd. Het luchtverkeer heeft geen ogenblik stil gelegen maar veel vluchten liepen wel vertraging op, vooral binnenkomende vluchten van uit Europese bestemmingen. Er werden namelijk uitgebreide veiligheidsmaatregeen getroffen toen men de bijna een meter lange bom had ontdekt tijdens graafwerkzaamheden in een bouwput van Schiphol- Centrum. Daar werd de bom letterlijk en figuurlijk boven water gebracht. Vijf uur na de vondst kon de bom ter plaatse onschadelijk worden gemaakt. Omdat de ontsteker was afgebroken kon hij niet vanaf afstand buiten werking worden gesteld.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 7 JULI 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.815	2.87	2.93
NED GLD	82.96	83.68	84.48
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	109.07	109.79	110.59
FR FRANCS	26.51	27.61	28.31
DUITSE MARK	93.66	94.38	95.18
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.98	1.28	1.34
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
JAPANSE YEN	126.87	127.73	128.53

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 JULI 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.49
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.66
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.06
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	101.19

HET GEMIDDELDE EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN IS 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



KRALENDIJK - Gezaghebber mr George A. Soliana en consul generaal van Venezuela Vasco Altuve hebben woensdag kransen gelegd bij het standbeeld van libertador Simon Bolivar, ter herdenking van de onafhankelijkheid van de republiek Venezuela.

Eveneens waren aanwezig vice consul Theresa Bustillos, en de voormalige consul Metsch-Garcia. Het bedrijfsleven werd vertegenwoordigd door dr. Edgar Jimenez, directeur van de Bonaire Petroleum Corp. (Bopec) en Federico Martinez, directeur van de Avensa en Orinoco vestiging op Bonaire.

Van zijde van de overheid waren verder aanwezig de secretaris van het eilandgebied Bonaire, mr. Frits Goedgedrag, de gedeputeerde mevrouw Soliana-Pourier en de heer Rudy Thomas.

STOCKHOLM - Tegen Christer Pettersson is levenslang geeist voor de moord op premier Olof Palme. Volgens de openbare aanklager Andres Helin is het bewezen dat Pettersson Palme heeft vermoord in het centrum van Stockholm. De aanklager baseerde zich hierbij op de verklaringen van de echtgenote van de omgekomen premier, Lisbeth Palme, die Pettersson na zijn arrestatie in 1988 identificeerde als de dader.. Verder heeft nog een aantal getuigen verklaard dat zij hebben gezien hoe Pettersson het echtpaar Palme buiten de bioscoop opwachtte en hen daarna te voet volgde door de binnenstad. Helin concludeerde tot 'executie in koelen bloede'. Bij het aanhoren van het vonnis is schudde Pettersson bedroefd het hoofd. Hij volgde het betoog van de aanklager aandachtig. Hij heeft steeds ontkend.

GELOOFWAARDIGHEID

Op verzoek van Petterssons advocaat, Aren Liljeris, werd het requisitoir enige uren uitgesteld omdat de advocaat meer tijd had om nieuw ontlastend getuigen- materiaal te bestuderen. Naar verluidt zou het nieuwe materiaal de geloofwaardigheid versterken van de belangrijkste getuige a decharge die verklaard heeft dat hij Pettersson op het moment van de moord ergens anders heeft gezien. Maandag komt de advocaat aan het woord. De uitspraak wordt eind juli verwacht.

WASHINGTON - VS- president Bush noemde Nederland een van de oudste en sterkste bondgenoten van de VS waarmee de VS langer onafgebroken diplomatieke relaties onderhoudt dan met enig ander land ter wereld. Hij zei dit tijdens een persconferentie voor de Europese pers aan de vooravond van zijn komende bezoek aan Nederland, Hongarije en Polen en de Eco- top in Parijs.

MENSEN

Het leven van een Amerikaanse hartpatiente is onlangs gered door een nieuw technologisch snufje in de Verenigde Staten. Door het toedienen van een elektrische schok door de telefoon, kon de 54-jarige Ada Evans uit St. Louis thuis OP HET NIPPERTJE in leven worden gehouden. De vrouw is de eerste patient die op deze wijze is gered. Het systeem van telefonische therapie werd vorig jaar geintroduceerd door een ziekenhuis in St. Louis. Ada Evans beschikte sinds mei over de zogenoemde 'MDPHONE', de met elektronen uitgeruste telefoon die verbonden is met een medisch hartcentrum. Zij kreeg dit apparaat in afwachting van een harttransplantatie. Vorige maand kreeg de vrouw thuis plotseling een hevige aanval. Haar hart sloeg op hol en zij kon geen adem meer halen. Haar echtgenoot, die haar op de grond in de badkamer aantrof, activeerde onmiddelijk de 'MDPHONE'. Hij hield de elektroden aan haar borst, terwijl het personeel in het ziekenhuis elektrische impulsen door de telefoon stuurde. Na enige tijd werd de hartslag weer normaal. 'Toen wij het apparaat mee naar huis namen, dachten wij niet dat wij het zouden meoten gebruiken. Het apparaat heeft het leven van mijn vrouw gered', aldus Ruffy Evans. Het systeem, ontworpen door het bedrijf Medphone van Paramus (New Yersey), vindt steeds meer aftrek, aldus Medphone. Momenteel is het in nog twee Amerikaanse ziekenhuizen in bedrijf, terwijl met 25 andere medische instellingen onderhandelingen gaande zijn over de aanschaf ervan.

*****

In het zuidwesten van Frankrijk nabij Cahors zijn zo'n 3.500 hectaren bos AFGEBRAND en verwoest. De brandweer kreeg het vuur onder controle na een dag. Er werden 150 brandweerlieden en vier blusvliegtuigen ingezet. Driehonderd kinderen en volwassenen moesten uit vakantiekampen worden geëvacueerd. Frankrijk wordt al enkele maanden geteisterd door een felle droogte, die de autoriteiten doet vrezen voor meer bosbranden gedurende de zomer. In het zuiden is de controle op brandgevaar inmiddels toegenomen.

*****

Leden van de mafia hebben vaker en erger LAST VAN STRESS dan topmanagers en lopen meer kans aan de gevolgen daarvan te sterven dan aan een kogel. Volgens de vooraanstaande Siciliaanse patholoog Francesco Aragona hebben mafiosi veelal dichtgeslibde slagaders, nieraandoeningen, maagzweren, vruchtbaarheidsproblemen en mentale ziektes. Professor Aragona weet waarover hij spreekt, aangezien hij al zo'n veertig leden van de misdaadorganisatie van binnen heeft gezien. Zo zijn bijvoorbeeld hun levers geel en vet en vertonen ze een chronisch gebrek aan glucose, aldus de hoogleraar Forensische geneeskunde aan de universiteit van Messina. 'De spanningen van een gewelddadig misdadigersleven leiden tot interne conflicten die het individu danig van slag kunnen brengen.

*****

Hallo,
ik ben op 30 juni om 19.25 uur uit mijn schaaltje gekropen met een gewicht van 3.310 gr.
Mijn naam is
SHEENA RHOZELLE GARCIA
mijn trotse vader heet : Radjinder
mijn lieve moeder : Emely

Viool-les in de open lucht



Onlangs speelden zo'n 40 leerlingetjes van de Stedelijke Muziekschool in Den Haag VIOOL in de open lucht voor het Schevingse Kurhaus. Omdat het in de leslokalen zo warm was, besloot de schoolleiding tot een optreden buiten.

TELECURAÇAO
VRIJDAG. 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA met Leo Floridas. 17.45 Man drechi di Dios. 18.00 Contact Magazine; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Show di Job «Agrupashon Oké / Hermanos Rosario»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Uitzending voetbalwedstrijd; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Uitzending voetbalwedstrijd: 24.30 Sluiting.

Wega di Number Kòrsou

2165
4893
7401

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
8 juli 1989 vanaf 08.00 uur t/m 10 juli 1989 om 07.00 uur:
Dokter Braam, Spreekkamer: Marie Pompoen, tel.: 615265; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 672205 b.g.g. 89266/89337
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
7 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 10 juli 1989 om 07.00 uur:
Dokter Davelaar, Spreekkamer: Seroe Fortuna, tel.: 84122; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 672938 b.g.g. 89266/89337
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Goilo-Henry, Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
7 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 10 juli 1989 om 07.00 uur:
Dokter Spong, Sentro Mediko Tera Kòrá, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004 b.g.g. 89266/89337
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt.
Het verdient te allen tijd aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671074, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Muizenberg, Muizenberg z/n, tel.: 44390/44391.
Punda
Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155/76689.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
8 juli: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
9 juli: S. Jenny-Kleinmoedig, Angolaweg 76.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
CHRISTOFFELPARK: 08.00-11.00 uur jungletocht speciaal uitgezet voor kinderen en jongeren.

STICHTING MODE AKADEMIE: 10.00-16.00 uur expositie 'Mini Fashion Trade Fair' - Ballroom Princess Beach Hotel.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 27 augustus gelegenheid tot bezichtiging kindertekeningen van het carnaval 1989.

*****

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumaceiro Bulevar, tel.: 617055) openingstijden:
tijdens de vakantie:
Uitlening Volwassenbibliotheek: dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Uitlening Jeugd: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Studie- en Krantenzaal: maandag van 12.00-17.00 uur; dinsdag t/m en vrijdag van 08.00-18.00 uur zaterdag van 08.00-12.00 uur.
Schoolmediatheekdienst: maandag t/m donderdag van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur; vrijdag van 08.00-11.30/14.00-16.00 uur.

FILIAAL BARBER (St Janschool, Barber 6, tel.: 641606): maandag en woensdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur activiteiten.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve tel.: 75261 of mevr. Pijpers (75119) op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is dagelijks vanaf 10.00 uur open.
Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 110): kantoor gesloten **t/m 31 juli.** Voor spoedgevallen tel.: 613148.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

*****

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580/22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche.
tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:

Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten

B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. **Tel: 370503, 370504 en 370304**

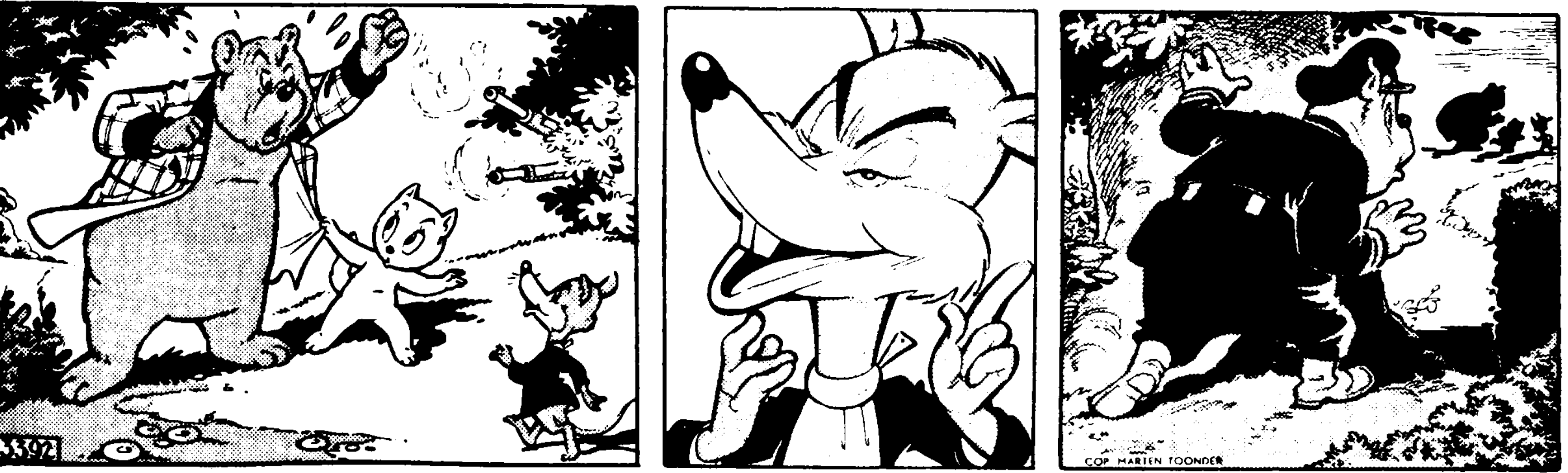
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Argwaners

door Marten Toonder



3392 — Heer Bommel stond met rollende ogen op het grasveld. Hij was zo boos, dat hij zich niets aantrok van de kogels die zijn familieleden ongericht over het gazon joegen.

'Verrader!' loeide hij. 'Jij hebt me, achter mijn rug om, een aanklacht laten indienen - als iemand begrijpt, wat ik bedoel! Ik had de wereld beter moeten kennen! Ik had moeten weten, dat ik niemand vertrouwen kan; ook jou niet...'

'Maar uw advocaat heeft die aanklacht ingediend', zei Tom Poes. 'En dat kon hij doen omdat hij een volmacht van u had!'

Heer Ollie verslapte en liet die woorden op zich inwerken. Toen maakte hij een moedeloos gebaar. 'Ach', prevelde hij, 'ik kan niemand vertrouwen, ook mezelf niet. Wat een leven!'

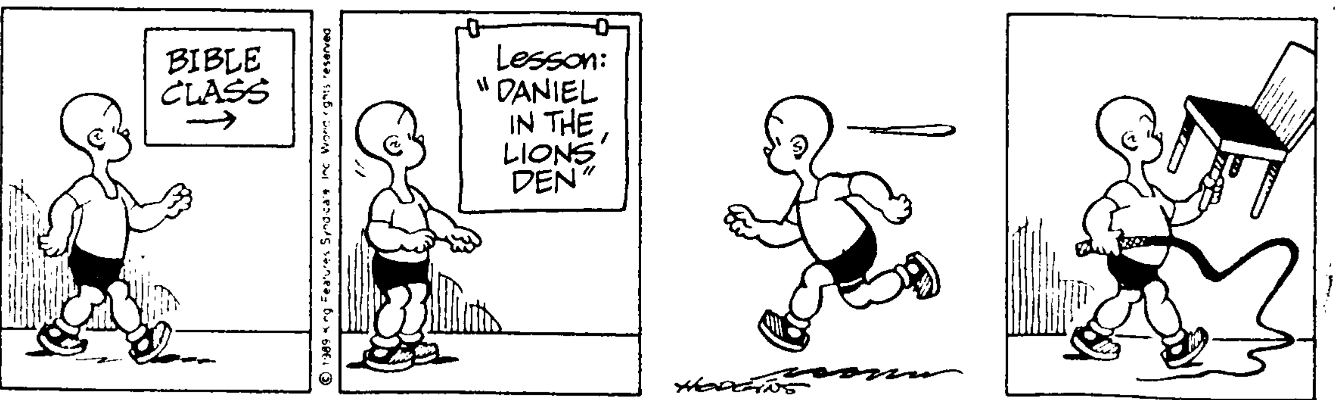
Nu naderde meester Woordkramer met vlugge pas. 'Ik hoor daar, dat u het niet eens bent met de stappen die ik ondernomen heb', sprak hij opgewekt. 'Welnu, de zaak is eenvoudig; u kunt de aanklacht weer intrekken. De wet is ruim in die dingen'.

'Oh', zei heer Bommel verbluft. 'En wat gebeurt er, als ik dat doe?'

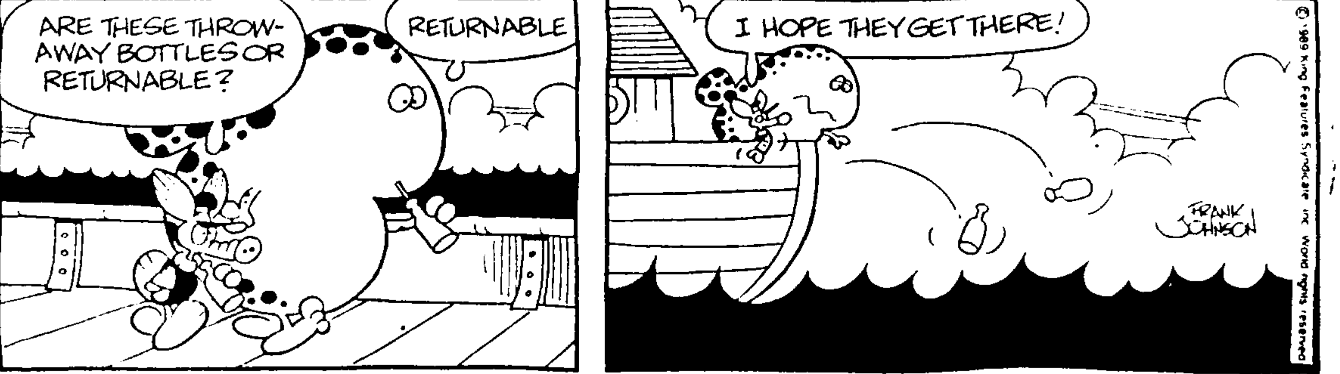
'Dan', hernam de rechtsgeleerde, 'bent u degene die aangeklaagd gaat worden. Er moet altijd een beklaagde zijn; de wet is heel duidelijk op dat punt'.

De commissaris van politie, die op een afstand de gebeurtenissen volgde, begon ongeduldig te worden. 'Ik geef ze nog één minuut!' mompelde hij. 'Dan gaan we de beklaagden met geweld inrekenen. Het recht moet zijn loop hebben!'

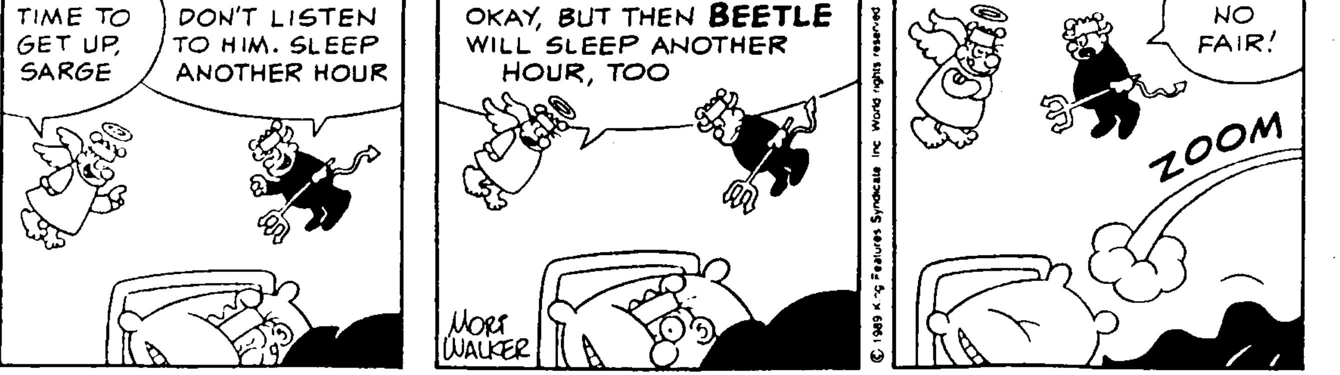
HENRY ® By Dick Hodgins



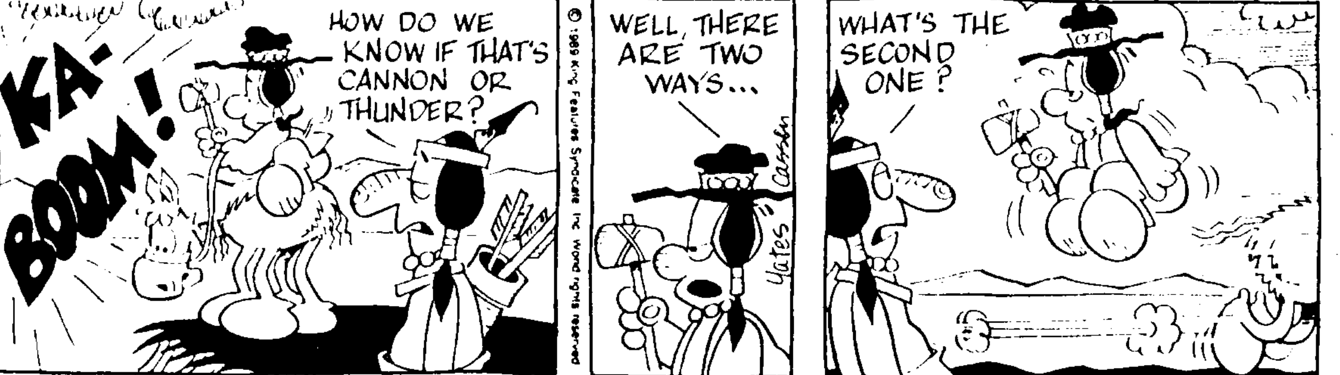
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE

...LITIE: 8090
...ANDWEER: 8222
...CENTRALE: 8845
...PITAAL: 8900

...FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag ...7.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 ...zondag gesloten.

...BARE BIBLIOTHEEK ...ingstijden voor het publiek) ...ag en donderdag van 14.00-18.00 ...nsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ ...17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

...ingstijden voor lezers). ...dag van 14.00-19.00 uur.

...SLUITING: maandag t m vrijdag ...kende stukken 15.45 uur; gewone ...n 16.30 uur.

...CE CLUBS ...: donderdagavond 19.30 uur - Hotel ...

...informatie E. Felipa, tel.: 8546/8236. ...Table: elke tweede maandag - ...centrum Terra Corra. ...: woensdag 12.00 uur - Restaurant ...ster.

...UURSKANTOOR EN BEVOLKING: ...2.00/14.00-15.30 uur loketten geo-...

...KBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging ... gelieve contact op te nemen met de ...udy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

...IECLUB (Weg naar Willemstoren): ...d op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-...van 12.00-24.00 uur.

...EKUUR (gezaghebber): elke donder-...n 09.00-11.00 uur op het Be-...kantoor, Kralendijk; laatste donder-...in de maand van 10.00-12.00 uur te ...

...peningstijden slachthuis maan-... woensdag van 07.00-12.00/13.00-... uur en donderdag en vrijdag van ...1.00/11.30-14.30 uur.

...DIENSTEN ...ernardus kerk Kralendijk: ...s 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

...otokerk Antriol: ...s 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

...icuskerk Rincon: ...s, ook zondag, 19.30 uur.

...IETENBEZORGING doorgeven ...mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya ...e 4.

DAG VAN LUIS BRION - 6 JULI



WILLEMSTAD—Gezaghebber drs Elmer Wilsoe heeft 6 juli uitgeroepen tot 'Dag van Luis Brion' middels een officiele proclamatie. Dat gebeurde tijdens een bezoek van Louisa van der Linde-Helmijer, voorzitter van de Fundashon Luis Brion, en Venenacio Domacassé, bestuurslid van de stichting.

Tevens is besloten de naam Brionplein te wijzigen in Plasa Almirante Luis Brion.

Bonaire heropent toeristenkantoor Aruba

KRALENDIJK - Na enige maanden gesloten te zijn geweest heropent het toeristenbureau van Bonaire op vrijdag 7 juli 1989 haar kantoor op Aruba.

Het kantoor zal gevestigd worden in de Aruba Galleries. De heer Luis Palm, een welbekende figuur in de toeristen industrie zal belast worden met de leiding van het kantoor.

De gezaghebber van Bonaire, mr. George A. Soliana, mevrouw Marelva Soliana-Pourier, gedeputeerde van Toerisme en de heer Niki Tromp, waarnemend direkteur van het Toeristenbureau op Bonaire, zullen naar Aruba reizen om bij de heropening aanwezig te zijn.

De fraktieleiders van de politieke partijen, de heer Ch. L.R. Ellis (UPB), de heer F.G. Broertje Janga (POB) en de heer Jose Winklaar (PDB) zullen eveneens deel uit te maken van de delegatie.

Ook vertegenwoordigers van de Hotel en toeristenindustrie zullen aanwezig zijn bij de heropening.

Het passagiersverkeer tussen Aruba en Bonaire groeit met de dag en er bestaat geen twijfel over dat de route van air-Aruba tussen Aruba en Bonaire een belangrijke rol speelt voor de vooruitgang van het toerisme op Bonaire.

Het toeristenbureau van Bonaire heeft samen met de hotels ter plaatse en Air Aruba een pakket samengesteld dat het verkeer tussen de beide eilanden zal moeten gaan bevorderen.

Het optimisme voor de toekomst met betrekking tot de toeristenmarkt van Aruba en Bonaire is zeer groot, derhalve heeft een Bonaireaans Toeristenbureau op Aruba zeker bestaansrecht.

Artsen-conflict in Venezuela

CARACAS - Het conflict dat al een maand lang 176 ziekenhuizen in Venezuela treft is nog niet opgelost omdat de artsen geen gevolg hebben gegeven aan de opdracht van de regering om hun werkzaamheden te normaliseren.

Ongeveer zevenduizend artsen zijn in conflict geraakt met de regering voor wat betreft hun dienstverlening binnen de Sociale verzekeringsbank. Om kracht te zetten achter de oproep van de overheid dat iedereen zijn werk weer normaal moest gaan verrichten liet men weten dat in het andere geval ander medisch personeel zal worden aangetrokken voor het SVB- werk. Te zelfder tijd heeft de regering arbitrage aanvaard in dit conflict. De opdracht van de regering is slechts gedeeltelijk opgevolgd. De meeste artsen houden vast aan de actie. De inzet daarvan is een hogere honorering. Het minimumlooon bedraagt op het ogenblik voor artsen 6500 bolivar oftewel 170 dollar per maand. Ook eisen zij meer geld voor de ziekenhuizen en kwijtschelding van de schuld van de particuliere sector bij de SVB welke uitkomt op 180.000 dollar.

Leden van de **Watersport Vereniging Jan Sofat** betuigen hun oprechte deelneming aan de familie van

Piet Dijk

Een geweldige vriend van ons allen is ons ontnomen.

Moge Piet Dijk rusten in vrede.

Namens zijn kinderen, kleinkinderen, overige familieleden en vrienden maken wij het overlijden bekend van:

CECIL MOONSAMMY

geboren te Port of Spain, Trinidad op 2 februari 1909

Justina Moonsammy-Merién
Ralph Sammy en familie
Rolly Sammy en familie
Myriam Shadid en familie
Winston Sammy en familie
Elga Harris en familie
Daisy St. Jago en familie
Franklyn Clementina en familie
Marlene Elisabeth en familie
Mayra Clementina en familie
Sonny Samson en familie
Roy Persad
Cleveland Smith

Families: Merién, Schob, Winklaar, Delanoy, Rodriguez, Wanda Marcus, Malva Clementina en Juana Pastor.

Gelegenheid tot rouwbeklag: zondag 9 juli 1989 van 3.00 - 5.00 pm. te El Tributo Otrabanda. De teraarde bestelling vindt plaats te Trinidad.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van:

Onze oud-Voorzitter

Piet Dijk

Bestuur en leden Contact oud mariniers N.A. en Landelijk bestuur contact oud mariniers.

C.A.B.

CAB CAB

CURACAOSE AANNEMERSBOND

Bijzonder geschokt vernamen wij het tragische overlijden van ons trouwe lid

Piet Dijk

Onze deelneming gaat uit naar **Tini, Robert Paul** en **Ingeborg.**

* ABC CONSTRUCTION
* AIKO
* ANTILLEN
* ANTEM
* ARIMCO
* BETONWARENFABRIEK BRIEVENGAT
* BETONBOUW
* BOHAMA
* BONBOCEM
* BOUW MAATSCHAPPIJ CURACAO
* BOUWBEDRIJF AWA LENDERING
* BOUW SERVICE CARIBBEAN
* CARNEFCO
* CURACAOSE WEGENBOUW MIJ.
* DURACON
* ELCONA
* HACQUEBORD BETONWAPENING
* HAES Houtproducten
* HERU
* INPO
* JONGSCHAAP & SALADIN
* KETECH CARIBE
* KONINGEN CARIBBEAN
* LOODGIETERSBEDRIJF LUSO
* MERCON
* NEDEREX
* READY MIX BETON INDUSTRIE
* SCHILDERSBEDIJF P. DIJK
* SCHILDERSBEDRIJF POUW
* SCHILDERSBEDRIJF TIJSMA
* WESCAR

WEEKEND

Great names in French wines begin with these letters

B&G

BARTON & GUESTIER

LICORES MADURO

Dokweg z. n. - Tel.: 76233 - 76255

BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT

Baai Macolaweg - Parera

(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**

GEOPEND elke dag van **12-2** en van **7-10.**

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera

ROSE GARDEN
Bar Restaurant

Oude Caracasbaalweg 56 - Tel.: 614574

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.

Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.

U bent van harte welkom

Nu nieuw voor lunch

Diverse * **soepen**
* **salades** en
* **sandwiches**

Nu nog meer keus
Geopend van ma. t/m zaterdag
's Zondags gesloten
Happy Hour - 17.00 - 19.00 uur

Calypso

Cocktail Bar Restaurant

Pietermaai/v. Speyckstraat 25

Tel.: 617180

RESTAURANT

The Wine Cellar

Concordiastraat - Punda



Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

Leo en Renée Boogaard.



12 years old
Deluxe
Scotch Whisky

WIMCO

Tel. 611833

Fort Nassau

TELF.: 613450 - 613086

Sfeervolle gelegenheid voor Uw diners, parties, buffetten, etc.

Vraag naar onze party-infomap met diverse arrangementen.

Fort Nassau
RESTAURANT

Reserveringen via:
Tel.: 613450

Elk weekend een

menu gastronomique

van 5 gangen

voor slechts **f. 49.50**



Restaurant
La Bistroëlle

Tel.: 76929 of **70408**

Elke dag geopend.

Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar

McDonald's

Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria

Wij zorgen voor alles.

Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/
75081



De meest gevraagde sherry
Verkrijgbaar in
Dry, medium en cream.
Agent distr.

WIMCO

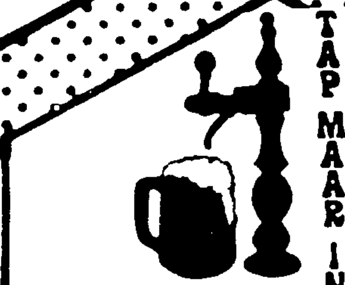
Tel. 611833

GOLDEN DRIVE-IN:

Dit week-end

GEEN

VOORSTELLING



Tot straks in de

Tap Maar In

Open elke dag vanaf 5.00 p.m.
Zaterdag en zondag vanaf 7.00 p.m.

HAPPY HOUR

Elke dinsdag en vrijdag van 6.00 - 7.00 p.m.

Alle drankjes ½ prijs.

Queen's View

Rooi Santoe 620
Tel.: 675105



For an **extraordinary Dining experience,** relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's

French International specialties

Tuesday thru Sunday 6.30 - 12.00 p.m.

Monday July 10 - open

Reservations suggested.

See you soon in

Q's View

Pinocchio

FAMILY RESTAURANT

Week-end Special

* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten

***f.* 17.50 p.p.**

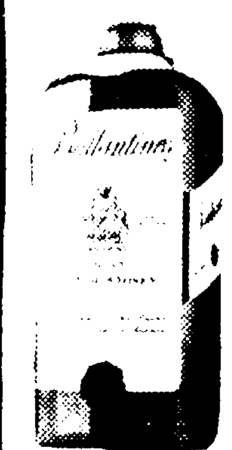
Promenade Shopping Center
tel.: 76784



SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER

South of the Border
voor de beste **steak**
en uitgebreide **Mexicaanse keuken**

Zondag open
vanaf 12 uur



BISTRO LE CLOCHARD

CUISINE SUISSE ET FRANCAISE

Riffortbogen

Wederom nieuwe specialiteiten met producten vers uit Europa

bel: Tel. 625666-
625667

Rijsttafel

"Indonesia"

Curacao

Een leuk idee:

„Rijsttafel Buffet" aan huis

Bel 612606 (min. 30 personen)

Rijsttafel Indonesia
Catering

La SAVOUR

Cocktail Bar & Restaurant

Handelskade 3 -
Ingang Windstraat

FRANSE KEUKEN

Heerlijk en rustig dineren met klassieke muziek.
Vanaf 10.00 uur kunt U genieten van een lekker kopje koffie met een stuk door onszelf gemaakte taart. Gezellig!

Openingstijden: **Bar: 10.00 a.m. - 1.00 a.m.**

Restaurant Ma. t/m Vrij. } **Lunch 12.00 - 14.00**
Diner 19.00 - 22.30

Zaterdag vanaf 4 uur open
's Zondags gesloten.

Iedere vrijdag **HAPPY HOUR**
met **Live Music** van
18.00 - 20.00 uur



Happenings

Every Day in

The Penthouse

Lounge open 6.00 p.m.
Restaurant from 7 - 11.15 p.m.
Enjoy a gourmet dinner while you listen to live piano music and enjoy the fantastic view of Willemstad
Every Saturday candlelight dinner, music by Trio Raul Rosales.

Every day come and join us in the

Kini Kini Bar



and dance away your HAPPY HOUR to the rithm of the one and only EDDY MAR from 5.30 - 8.00 p.m. All drinks at half prices.

Kini Kini Bar

Friday night
Formula 2
Saturday night
Grupo M.A.S.H.
from 10.00 p.m. - onwards

Sabine's
Disco - Nightclub

Friday - Turbo
Saturday - Grupo Smile
Entrance: *f.* 10.00 p.p.
Sunday Matinee
from 8.00 p.m. - 1.00 a.m.

Waterfort Room
Sunday Brunch
11.30 - 3.00
Los Romanticos

't OOSTERS HUISJE

Uw Indische Toko

Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

Wederom ontvangen vele nieuwe artikelen:

a.s. Zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:

Kleine Rijsttafel
Roti en Rempejeh

Komt U ook langs.

Tot ziens in 't Oostershuisje



Indjuweg 47
(Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

Weekend Specials

* **Churrasco**
* **Porterhouse steak**
* **Corderos**
* **asado de tira**
* **Anticuchos grandes**

en volop Chileense wijnen.

Uw fijne banketbakker in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel.: **76881**)

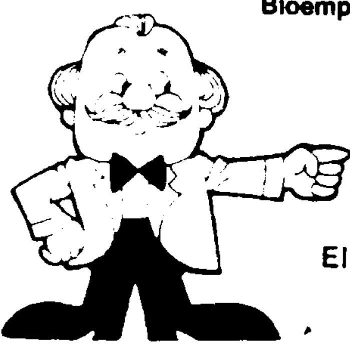
Heerlijke kaaspasteitjes, vlees-, tunapasteitjes, saucijzebroodjes (rundvlees), gebak, cheese-cake, borrelzoutjes.



Voor bestellingen: **Tel.: 88222 - 88333**

Cafe Do Pul — *Brras 't Pannetje*

Bloempot Shopping Center — **Gezelligheid kent geen tijd.**



Live Music - Vanaf dinsdag

iedere avond met **"The BATS"**

vanaf 9.30

Elke dag geopend vanaf 4 uur 's middags tot 2.00 uur 's nachts.

Happy Hour van ma t/m vrij van 5.30 - 6.30

GARUDA,

Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen achter de tennisbaan op het terrein van het Caribbean Hotel) met een

Speciaal Lunch Tarief
***f.* 12.50**



Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten
Zaterdag gesloten voor lunch
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30 - 3 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.

Tel.: 626519.

Wij zijn wegens vakantie gesloten van 3 juli t/m 17 juli